



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 154-16
Saturday, 17 April 2021

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 17 avril 2021

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

THE PEOPLE'S HEALTH CARE ACT, 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) April 2, 2021 as the day on which the following provisions of the *The People's Health Care Act, 2019*, c. 5, which amend the *Connecting Care Act, 2019*, come into force:

Schedule 1, s. 49 (4), (7).

- (b) April 2, 2021 as the day on which the following provisions of the *The People's Health Care Act, 2019*, c. 5, which amend the *Trillium Gift of Life Network Act*, come into force:

Schedule 3, s. 25 (1)-(6), (8)-(11).

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 18, 2021.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G111E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 SUR LES SOINS DE SANTÉ POUR LA POPULATION

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 2 avril 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2019 sur les soins de santé pour la population*, chap. 5, qui modifient la *Loi de 2019 pour des soins interconnectés* :

Annexe 1, art. 49 (4), (7).

- b) le 2 avril 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2019 sur les soins de santé pour la population*, chap. 5, qui modifient la *Loi sur le Réseau Trillium pour le don de vie* :

Annexe 3, art. 25 (1)-(6), (8)-(11).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 18 mars 2021.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G111F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

CONNECTING PEOPLE TO HOME AND COMMUNITY CARE ACT, 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

April 1, 2021 as the day on which the following provision of the *Connecting People to Home and Community Care Act, 2020*, c. 13, which amends the *Local Health System Integration Act, 2006*, comes into force:

Schedule 3, s. 5 (3).

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 18, 2021.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G112E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PROTECT, SUPPORT AND RECOVER FROM COVID-19 ACT (BUDGET MEASURES), 2020

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

March 15, 2021 as the day on which the following provisions of the *Protect, Support and Recover from COVID-19 Act (Budget Measures)*, 2020, c. 36, which amend the *Insurance Act*, come into force:

Schedule 22, s. 4, 5.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 11, 2021.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G113E)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 POUR CONNECTER LA POPULATION AUX SERVICES DE SOINS À DOMICILE ET EN MILIEU COMMUNAUTAIRE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} avril 2021 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2020 pour connecter la population aux services de soins à domicile et en milieu communautaire*, chap. 13, qui modifie la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* :

Annexe 3, art. 5 (3).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 18 mars 2021.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G112F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2020 SUR LA PROTECTION, LE SOUTIEN ET LA RELANCE FACE À LA COVID-19 (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 15 mars 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2020 sur la protection, le soutien et la relance face à la COVID-19 (mesures budgétaires)*, chap. 36, qui modifient la *Loi sur les assurances* :

Annexe 22, art. 4, 5.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 11 mars 2021.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G113F)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PROTECTING WHAT MATTERS MOST ACT (BUDGET MEASURES), 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

March 17, 2021 as the day on which the following provisions of the *Protecting What Matters Most Act (Budget Measures), 2019*, c. 7, which amend the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act*, come into force:

Schedule 41, s. 1, 2.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 11, 2021.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G114E)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

THE PEOPLE'S HEALTH CARE ACT, 2019

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

April 1, 2021 as the day on which the following provisions of the *The People's Health Care Act, 2019*, c. 5, come into force:

1. Schedule 3, s. 1 (2), (3), (4) (which amend the *Anti-Racism Act, 2017*).
2. Schedule 3, s. 2 (9), (19) (which amend the *Broader Public Sector Accountability Act, 2010*).
3. Schedule 3, s. 8 (2) (which amends the *Health Facilities Special Orders Act*).
4. Schedule 3, s. 9 (1) (which amends the *Health Protection and Promotion Act*).
5. Schedule 3, s. 10 (3), (5), (27), (28), (29), (32) (which amend the *Home Care and Community Services Act, 1994*).
6. Schedule 3, s. 11 (2), with respect to the repeal of the following provisions of the *Local Health System Integration Act, 2006*:
 - i. The preamble.
 - ii. s. 1.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 POUR PROTÉGER L'ESSENTIEL (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 17 mars 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2019 pour protéger l'essentiel (mesures budgétaires)*, chap. 7, qui modifient la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée* :

Annexe 41, art. 1, 2.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 11 mars 2021.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G114F)

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2019 SUR LES SOINS DE SANTÉ POUR LA POPULATION

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 1^{er} avril 2021 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2019 sur les soins de santé pour la population*, chap. 5 :

1. Annexe 3, art. 1 (2), (3), (4) (qui modifient la *Loi de 2017 contre le racisme*).
2. Annexe 3, art. 2 (9), (19) (qui modifient la *Loi de 2010 sur la responsabilisation du secteur parapublic*).
3. Annexe 3, art. 8 (2) (qui modifie la *Loi sur les arrêtés extraordinaires relatifs aux établissements de santé*).
4. Annexe 3, art. 9 (1) (qui modifie la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*).
5. Annexe 3, art. 10 (3), (5), (27), (28), (29), (32) (qui modifient la *Loi de 1994 sur les services de soins à domicile et les services communautaires*).
6. Annexe 3, art. 11 (2), à l'égard de l'abrogation des dispositions suivantes de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* :
 - i. Le préambule.
 - ii. art. 1.

- iii. s. 2 (1), the definitions of,
 - a. “health service provider”,
 - b. “integrate” (and “integration”),
 - c. “integrated health service plan”,
 - d. “integration decision”,
 - e. “medical officer of health”,
 - f. “provincial strategic plan” and
 - g. “service accountability agreement”.
 - iv. s. 2 (2), (3), (4).
 - v. s. 5 (a)-(l) and (m.4).
 - vi. s. 8 (2.3).
 - vii. s. 10 (3.1).
 - viii. s. 13.3.
 - ix. Part III.
 - x. s. 19.
 - xi. s. 20.
 - xii. s. 20.1.
 - xiii. s. 20.2.
 - xiv. s. 21.
 - xv. s. 21.1.
 - xvi. s. 21.2.
 - xvii. s. 22 (1).
 - xviii. Part V.
 - xix. Part V.1.
 - xx. s. 37 (1) (b), (f), (g), (h), (i), (i.1), (j) and (k).
 - xxi. s. 37.1.
 - xxii. s. 38.
 - xxiii. s. 39 (4).
 - xxiv. s. 40.
- 7. Schedule 3, s. 11 (3), para. 3 and 4 (which revoke O. Reg. 264/07 and O. Reg. 515/09, made under the *Local Health System Integration Act*, 2006).
 - 8. Schedule 3, s. 12 (16), (18), (20), (22), (24), (26), (30), (32), (34), (36), (40), (42) (which amend the *Long-Term Care Homes Act*, 2007).
 - 9. Schedule 3, s. 16 (which amends the *Pension Benefits Act*).
 - 10. Schedule 3, s. 19 (which amends the *Public Hospitals Act*).

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 18, 2021.

BY COMMAND

LISA M. THOMPSON
Minister of Government and Consumer
Services

(154-G115E)

- iii. art. 2 (1), les définitions,
 - a. «fournisseur de services de santé»,
 - b. «intégrer» (et «intégration»),
 - c. «plan de services de santé intégrés»,
 - d. «décision d'intégration»,
 - e. «médecin-hygiéniste»,
 - f. «plan stratégique provincial» et
 - g. «entente de responsabilisation en matière de services».
 - iv. art. 2 (2), (3), (4).
 - v. art. 5 a)-l) et m.4).
 - vi. art. 8 (2.3).
 - vii. art. 10 (3.1).
 - viii. art. 13.3.
 - ix. Partie III.
 - x. art. 19.
 - xi. art. 20.
 - xii. art. 20.1.
 - xiii. art. 20.2.
 - xiv. art. 21.
 - xv. art. 21.1.
 - xvi. art. 21.2.
 - xvii. art. 22 (1).
 - xviii. Partie V.
 - xix. Partie V.1.
 - xx. art. 37 (1) b), f), g), h), i), i.1), j) et k).
 - xxi. art. 37.1.
 - xxii. art. 38.
 - xxiii. art. 39 (4).
 - xxiv. art. 40.
- 7. Annexe 3, art. 11 (3), disp. 3 et 4 (qui abrogent Règl. de l'Ont. 264/07 et Règl. de l'Ont. 515/09 pris en vertu de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local*).
 - 8. Annexe 3, art. 12 (16), (18), (20), (22), (24), (26), (30), (32), (34), (36), (40), (42) (qui modifient la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*).
 - 9. Annexe 3, art. 16 (qui modifie la *Loi sur les régimes de retraite*).
 - 10. Annexe 3, art. 19 (qui modifie la *Loi sur les hôpitaux publics*).

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 18 mars 2021.

PAR ORDRE

LISA M. THOMPSON
ministre des Services gouvernementaux et
des Services aux consommateurs

(154-G115F)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-04-17	C. RESTIVO ENTERPRISES LIMITED	000579454
2021-04-17	CONSOLIDATED METAL GROUP INC.	002479857
2021-04-17	EURO LANDSCAPE CONSTRUCTION & GROUNDS INC.	001725956
2021-04-17	PROVINCIAL STEEL FABRICATION INC.	001816489

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G116)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-03-22	BRAGA BRICKLAYERS LTD.	001536371
2021-03-22	RONTAN INVESTMENTS LIMITED	000462369
2021-03-22	TCJ EXTERIORS LTD.	002047896
2021-03-22	683099 ONTARIO LTD.	000683099

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G117)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-01-22	RICCI'S FINE PRINTING LIMITED	000221192
2021-02-09	2212410 ONTARIO INC.	002212410
2021-02-25	SUMACK INC.	000875047

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-03-12	ACADIAN REALTY INC.	001422826
2021-03-12	BIG VOX MARKETING INC.	002207236
2021-03-12	BRIEF CASE PRODUCTIONS INC.	000652260
2021-03-12	CML ELECTRICAL INSTALLATIONS LTD.	001799805
2021-03-12	COCO T. INVESTMENTS INC.	001702702
2021-03-12	COMPUTER ASSISTED MANAGEMENT PROGRAMS INC.	000590296
2021-03-12	ENTOURAGE AUTOMATION CORP.	001862917
2021-03-12	EX-TECHS MANHOLE SERVICES INC.	002201928
2021-03-12	HANDREAMNET CANADA LTD.	002042371
2021-03-12	KLTS & ASSOCIATES LTD.	001019969
2021-03-12	KMJ HOMES INC.	001898779
2021-03-12	KWIKSITTER INC.	002535713
2021-03-12	LESLIE MECHANICAL SERVICES LIMITED	001295495
2021-03-12	MOMAX SALES INC.	002317360
2021-03-12	R. BILLINGS CONSTRUCTION & LOGGING COMPANY LIMITED	000442468
2021-03-12	RECURRING GROWTH CONSULTING INC.	002688239
2021-03-12	SAMPSON HOMES INC.	001977740
2021-03-12	SNL FOODS INC.	002363485
2021-03-12	THE FRANK TOOL & DIE COMPANY LIMITED	001964990
2021-03-12	THE KAMAN COMPANY INC.	002632268
2021-03-12	1882213 ONTARIO INC.	001882213
2021-03-12	2167950 ONTARIO INC.	002167950
2021-03-12	2349326 ONTARIO INC.	002349326
2021-03-12	2380987 ONTARIO LTD.	002380987
2021-03-12	2461061 ONTARIO INC.	002461061
2021-03-12	2594367 ONTARIO INC.	002594367
2021-03-12	2778131 ONTARIO INC.	002778131
2021-03-12	3936 CONSULTING INC.	002612265
2021-03-12	458028 ONTARIO INC.	000458028
2021-03-12	739681 ONTARIO INC.	000739681
2021-03-12	753744 ONTARIO INC.	000753744
2021-03-23	SIMON LEVIN MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002241771
2021-03-24	LUDGER MICHEL ESTATES LIMITED	000223742
2021-03-24	1767859 ONTARIO LIMITED	001767859
2021-03-24	2399952 ONTARIO LIMITED	002399952
2021-03-25	DOWNING STREET (BOHO RETAIL) INC.	002395857
2021-03-25	DOWNING STREET (83 ELMSDALE DRIVE) INC.	002464062
2021-03-25	DOWNING STREET HOMES (55 EMMETT) INC.	001459904
2021-03-25	DR. G. D. SANTI DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	002625852
2021-03-25	FRANFO LTD.	001927039
2021-03-25	GOLD ONE JEWELLERY INC.	005018245
2021-03-25	SNAP CALEDON 2012 INC.	002335938
2021-03-25	TAYSHA PET SUPPLIES LTD.	002278642
2021-03-25	TRITTER CONSULTING INC.	002437245
2021-03-25	1930489 ONTARIO INC.	001930489

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-03-25	2784102 ONTARIO INC.	002784102
2021-03-26	BONHAM-CARTER CONSULTING GROUP INC.	001918595
2021-03-26	CFJ GREENHOUSE FARMS LTD.	002463278
2021-03-26	FRANK FEDY LIMITED	000236245
2021-03-26	JS FLEXOGRAPHICS CONSULTING SERVICES INC.	002454829
2021-03-26	ROLLY'S HEATING & AIR CONDITIONING LTD.	000304662
2021-03-26	RSP CONSULTING INC.	001499458
2021-03-26	STRONGLAND CONSTRUCTION LIMITED	000286843
2021-03-26	TOWER 311 INC.	002412899
2021-03-26	1265217 ONTARIO INC.	001265217
2021-03-26	1789606 ONTARIO INC.	001789606
2021-03-26	2469718 ONTARIO INC.	002469718
2021-03-26	2528885 ONTARIO INC.	002528885
2021-03-26	2585670 ONTARIO INC.	002585670
2021-03-26	837234 ONTARIO LTD.	000837234

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G118)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

March 29, 2021 to April 04, 2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
DeRoche, Jason Kevin	Brockville, ON, CA	31-Mar-2021
Durrant, Gailene Monique	Toronto, ON, CA	31-Mar-2021
Gomez, Xiomara Arleen	Toronto, ON, CA	31-Mar-2021
Harris, Peter Louis	Campbellford, ON, CA	31-Mar-2021
Kenga, Samuel Mulumba	Toronto, ON, CA	31-Mar-2021
Klassen, Henry	Wheatley, ON, CA	31-Mar-2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Pathiyil George, Manoj	Blenheim, ON, CA	31-Mar-2021
Penner, Henry Dueck	Dresden, ON, CA	31-Mar-2021
Perry, Seth James	Kingston, ON, CA	31-Mar-2021
Raininger, Colin	Mississauga, ON, CA	31-Mar-2021
Tyo, Robert Weldon	Ajax, ON, CA	31-Mar-2021
Beresford, Chantal Nicole	Scarborough, ON, CA	01-Apr-2021
Browning, Clara-Anne	Dresden, ON, CA	01-Apr-2021
Carrion-Barahona, Julio Agustin	Woodstock, ON, CA	01-Apr-2021
Hand, Shannon Frances	Stoney Creek, ON, CA	01-Apr-2021
Harrison, Marc Benoit	Ottawa, ON, CA	01-Apr-2021
Henry-Carmichael, Albertha	Richmond Hill, ON, CA	01-Apr-2021
Kim, Jin Chul	Brighton, ON, CA	01-Apr-2021
McNamara, Calina	Hamilton, ON, CA	01-Apr-2021
Scammell, Paul Allan	Bowmanville, ON, CA	01-Apr-2021

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Burnett, Raymond Maurice	Ajax, ON, CA	31-Mar-2021
Pinnell, Diane Marie	Brantford, ON, CA	01-Apr-2021

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

March 29, 2021 to April 04, 2021

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
01-Sep-2021 to 05-Sep-2021	Munoz, Roberto	St Catharines, ON, CA	01-Apr-2021

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
20-May-2021 to 24-May-2021	Oh, Kwang Cheol	Ancaster, ON, CA	01-Apr-2021
08-Jul-2021 to 12-Jul-2021	Taylor, Keith R	Courtice, ON, CA	01-Apr-2021

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

March 29, 2021 to April 04, 2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Armaly, Linda	Tecumseh, ON, CA	30-Mar-2021
Beetham, Dolores	Oshawa, ON, CA	30-Mar-2021
Caffin, Virginia Louise	Brantford, ON, CA	30-Mar-2021
Jacques, Bonny	North York, ON, CA	30-Mar-2021
Graveline, Jo-Anne	Bath, ON, CA	31-Mar-2021
Greene, Vivian B	Barrie, ON, CA	31-Mar-2021
Keith, Michael Laurence	Ottawa, ON, CA	31-Mar-2021
Medendorp, John	Artesia, CA, USA	31-Mar-2021
Mercer, Bruce	Kingston, ON, CA	31-Mar-2021
Mercer, Natalie	Kingston, ON, CA	31-Mar-2021
Meyer, Daniel Russell	Sharon, ON, CA	31-Mar-2021
Paterson, Shyla	Kingston, ON, CA	31-Mar-2021
Pennant, Everton Carl	Shelburne, ON, CA	31-Mar-2021
Stavropoulos, George Louis	Stouffville, ON, CA	31-Mar-2021

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G119)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from March 29, 2021 to April 04, 2021, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 29 mars 2021 au 04 avril 2021, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
March 29, 2021 to April 04, 2021	ACIKGONUL, YUNUS.EMRE.	EMRE, JONAS.
March 29, 2021 to April 04, 2021	AJISEBUTU, ADEBOYEJO.OKIKIADE.	AJI-WILLIAMS, BOYE.THOMAS.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ALFOURE, EDI.	MAHDI, ADEEBA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	AMEY, ALISON.MARILYN.	KITTS, ALISTAIR.MARILYN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ANDERSON, KINGSLEY.RICHARD.EDGER.	ANDERSON, KINGSLEY.RICHARD.EDGER.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ANISHA,	KARHAIL, ANISHA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ANNIBALE, SONJA.ELENA.	HARUKO, SONJA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ASSAAD EP SALIM ZAHRA, LARA.	ASSAAD, LARA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ATTIQI, FARIDA.	NADIRI, FARIDA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	AYAN MOHAMMED,	MOHAMMED, AYAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BAINS, MANPREET.KAUR.	CHOUHAN, MANPREET.KAUR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BALAKUMAR, PADMINI.	THURAIRAJAH, PADMINI.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BALAN NOCHIYIL, DIVYA.	NOCHIYIL, DIVYA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BANALA, ANVIKA.	BANALA, ANVI.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BAYER, JACQUELINE.SAGARINO.	MOREAU, JACQUELINE.SAGARINO.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BEATTY, MELISSA.SUE.	MATER, MELISSA.SUE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BEAUREGARD, AVERY.ROSE.	CULLEN, AVERY.ROSE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BERUBE, ALLISON.VICTORIA.	BELLISSIMO, ALLI.VICTORIA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BISSESSAR, DUDHNATH.	BISSESSAR, DONNY.DUDNATH.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BLAKE-PRIMUS, RONALD.ARTHUR.	BLAKE, RONALD.ARTHUR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BLAND, BREANNE.IRIS.PEARL.	BLAND-ELLIOTT, BREANNE.IRIS.PEARL.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BOURNE, MICHELE.LYNN.	HERSHEY, MICHELE.LYNN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BRAUX, ANGEL.CHRISTINE.CÉLINE.	GALE, ANGEL.CELINE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BROWN, MERCER.ANDRINA.	BERNARD, MERCER.ANDRINA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	BUSHRA JAVERIA,	MOHAMMED, BUSHRA.JAVERIA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CAMARA, WUDAY.	CAMARA, WUDAYA.SHANEICE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CAMPBELL, TANISHA.NICOLE.	CAMPBELL, NICOLE.TANISHA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CARREIRO, MACKENZIE.TAYLOR.	CARREIRO, KENNETH.MACKENZIE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SOMERVILLE.	TAYLOR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CASKENETTE, MARIE.	JENNINGS, MARIE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CHAPMAN, ELIZABETH.STACY.	NIROJAN, ELIZABETH.STACY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CHARRON, MORGAN.ASHLEY.CHRISTIAN.	CHARRON, EMM.ELOWEN.ALINÉ.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CHILTON, JODY.ANN.MARGARET.	DANILKO, JODY.ANN.MARGARET.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CHOCKALINGAM, PARAMESHWAR.	CHOCK, RAMESHWARA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CHUNKYI,	CHUNKYI, TENZIN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CLAYTON, ELSIE.ALYSSA.	CLAYTON, ALYSSA.ELSIE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CLUCHEY, JEREMY.LEE.	ROSEWOOD, OLIVIA.LEE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CORDICE, NATTILLE.MELONY.	BAHT ISRAEL, REBEKAH.TABITHA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CUMBERBATCH, ANGELA-TERESE.	LANT, ANGELA-TERESE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CUMMING, TYLER.ALEXANDER.	TURRY, TYLER.ALEXANDER.
March 29, 2021 to April 04, 2021	CVANCIC, SARA.LYNN.	IRWIN, SARA.LYNN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DALE, VICTORIA.JEAN.	DALE, LEONE.ACE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DANNWARR, SAFEERA.	DANWAR, SAFEERA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DE LA ROCA, DEBBIE.DOREEN.	DE LA ROCA-BERCIER, DEBBIE.DOREEN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DIMACULANGAN.	DIMACULANGAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DELANEY, CAITLIN.MARIE.FERREIRA.	DEE, CHARLIE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DERMO, LESLIE.MAY.	MCFADDEN, LESLIE.MAY.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
March 29, 2021 to April 04, 2021	DICK, JACOB.PETER.	DUECK, JACOB.PETER.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DIKIC, SRDAN.	DJIKICH, SRDJAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DILIYA, TUERXUNAILI.	TURSUNALI, DILIYA.DILRABA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DIXON, LYLA.	DIXON, OLIVER.DANGER.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DOE, PRESTON.JAMES.	FROST, PRESTON.JAMES.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DUFFY, KAREN.LOUISE.	DOWLING, KAREN.LOUISE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DUNCAN, LIAM.GRAHAM.JAMES.	ENGE, LIAM.GRAHAM.
March 29, 2021 to April 04, 2021	DÉSIR, SHANNEN-LORETTA.	DÉSIR-VARIS, SHANNEN-LORETTA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	EBLAN, AMER.IBRAHIM.MOHUMED.	EBLAN, AMIR.IBRAHIM.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ELBERS, SUZANNE.PATRICIA.	JORDAN, SUZANNE.PATRICIA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ESSOUNG MBELLA, MIREILLE.NADEGE.	DIMENE, MIREILLE.NADEGE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	FISHER, DONNA.EILEEN.	LEBEL, DONNA.EILEEN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	FRAMPTON, AVERY.RICHARD.	BALBIRNIE, AVERY.RICHARD.
March 29, 2021 to April 04, 2021	FRAMPTON, HILLARY.ANN.	STEWART, HILLARY.ANN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	FRAMPTON, RHYS.BRONSON.	STEWART, RHYS.BRONSON.
March 29, 2021 to April 04, 2021	FRASER, NICODA.TAMAR.	FRASER-LINDO, NICODA.TAMAR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	FUNG, SOFIA.ARIANNA.	COTÉ, SOFIA.ARIANNA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	FUTINO, FELICE.FRANCESCO.II.	FUTINO, CARTER.FRANK.
March 29, 2021 to April 04, 2021	GEORGE, NICHOLAS.KARNIG.	BALJIAN, NICHOLAS.KARNIG.
March 29, 2021 to April 04, 2021	GILLMAN, BRIANNA.GLORIA.	MARIN, BRIANNA.GLORIA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	GILLMAN, NATHANIAL.TIMOTHY.	MARIN, NATHANIAL.TIMOTHY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	GIRENTSI, JOYCE.SOATIANA.	DONKOR, JOYCE.SOATIANA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	GOOROOCHARAN, SANKAR.	GOOROOCHARAN, VINCENT.SANKAR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	GORDAN, MASON.ANTHONY.	GORDON, MASON.ANTHONY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	GOVINDARAJAN, MIRUTHULA.	QUEEN ANBU, MIRUTHULA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	GUREEVA, ANASTASIA.	TULEK, ANASTASIA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	HAHN, MITCHELL.MONTGOMERY.MELLON.	HAHN, MITCHELL.JASON.
March 29, 2021 to April 04, 2021	HARUTYUNYANTS, RAFAYEL.	ABRAHAMYAN, RAFAYEL. HARUTYUNYANTS.
March 29, 2021 to April 04, 2021	HASKINS, COLE.ERIC.	HASKINS, COLE.ERIN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	HASSAN, SHAFIA.ADEEL.	SALEEM, SHAFIA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	HUMENIUK-CHELAK, NICOLAS.RYAN.	HUMENIUK, NICOLAS.ROMAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	IAMPIETRO, NICO.PELLEGRINO.	IAMPIETRO, NICO.U-JU.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ISMAIL, DANA.ALI.	ISMAIL, BAKIR.ALI.
March 29, 2021 to April 04, 2021	IYETEKU, EVANGEL.UGIOSO.	IYETEKU, JOSIAH.UGIOSO.
March 29, 2021 to April 04, 2021	JIANG, RUI.XUAN.	JIANG, ETHAN.RUIXUAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	JOOSSE, LEENDERT.	JOOSSE, LEONARD.
March 29, 2021 to April 04, 2021	JORDAN, KAREN.MARIA.	ASPINALL, KAY.MARIA.ELIZABETH.
March 29, 2021 to April 04, 2021	KANAGALINGAM, YALINI.	SOUSA, MARIA.ANTONIA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	KANG, SELEENA.	TRAN, SELEENA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	KARAKUS, PINAR.	BEHZETOGLU, PINAR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	KARAM, MARK.GURGUIS.	WISSA, MARK.GURGUIS.
March 29, 2021 to April 04, 2021	KENNEDY, LIAM.	WALLACE, LIAM.KENNEDY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	KERELSKI, DIMITRE.IVOV.	HOANG, DIMITRE.IVOV.
March 29, 2021 to April 04, 2021	LAING, CALUM.CIAREAN.WILLIAM.	LAING, WILLOW.NATALIE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	LARIVIÈRE-DUROCHER, PHILIPPE.JOSEPH. PIERRE.	LARIVIÈRE, PHILIPPE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	LEAL AREIAS SILVA, SOFIA.ALEXANDRA.	LEAL AREIAS, SOFIA.ALEXANDRA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	LING, ISABELLA.PREYA.	TONG, ISABELLA.REIYA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	LLOYD, HOLLY.ANNELISE.JESSIE.	KLEMMENSEN, HOLLY.ANNELISE.JESSIE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MACDONALD, JAMES.ALFRED.	MCCARA, JAMES.ALFRED.MACDONALD.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MACDOUGALL, JENNA.ELIZABETH.	MACDOUGALL, TATE.ELI.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MACLEAN, LINDSEY.MARY.ANN.	DAIGLE-MCLENNAN, LINDSEY.GRACE- LYNN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MACLURE, CAROLINE.	MANICKARAJ, CAROLINE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MALIK, PRIHAN.	MALIK, MAHEEN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MALLOZZI, ANTONIO.	MUHAMMAD, ALI.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
March 29, 2021 to April 04, 2021	MALLOZZI, ZAAKIR.	MUHAMMAD, ZAAKIR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MANOJ,	MANN, MANVIR.SINGH.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MARTIN, JACK.ANTHONY.	MARTIN, HAROLD.ANTHONY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MAYBEE-MACKLEM, CANDACE.LEE.	MULLINGS, CANDACE.LEE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MCCOO, ASHLEY.AMANDA.	MCCOO, AVERY-JAMES.EMMETT.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MCCUBBIN, ANIYAH.AMELIA.	MCCUBBIN, ANIYAH.AMELIA.MARTHA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MCELROY, MARY.ELLEN.MARGARET.	MCELROY, BEE.LORNA.MARY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MCKENNEY, KATHRYN.AMY.	WALKER, KATHRYN.AMY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MCKEON, AARON.JORDAN.	RIVEST-MCKEON, AARON.JORDAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MERCER, CATHERINE.CLARKE.	MERCER, CAT.CLARKE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MICHAEL, ZA'NIYAH.NY'ASIA.	JOCELYN-MICHAEL, ZA'NIYAH.NY'ASIA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MILINKOVICH, MILENA.	SASIC, MILENA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MILLER, K'SEN.SJULIAN.	SJULIAN, K'SEN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MILNE, MASON.WILLIAM.	WINEGARD, MASON.WILLIAM.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MIRZA, RIZWANA.KANWAL.	ZUBAIRI, KANWAL.MIRZA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MKRTCHYAN, GHAZOROS.	MKRTCHYAN, LAZARUS.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MO, DONGRUI.	MO, RAY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MODIR, RICHARD.BAYAN.	MODIRMASSIHAI, BAYAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MOGHADDAS, FARANAK.	KIASSAT, FARANAK.MOGHADDAS.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MOHAMED, BILAL.	MOBADA, BILAL.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MOHAMMAD, BIYAN.JUAN.	SIMO, BIYAN.JUAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MOHAMMAD, JUAN.SULAIMAN.	SIMO, JUAN.SULAIMAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MOHAMMAD ARIF,	ARIF, MOHAMMAD.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MOHAMMED, KYLE.AMIR.RUDRA.	MONTES, KYLE.AMIR.RUDRA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MOHAMMED AMAN,	MOHAMMED, AMAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MOMIN, ANIS.HUSSAIN.MOHMED-ALI.	MOMIN, ANISHUSSAIN.MOHMEDALI.
March 29, 2021 to April 04, 2021	MURPHY, NOAH.JACOB.DANIEL.	POTVIN, NOAH.JACOB.DANIEL.
March 29, 2021 to April 04, 2021	NAIR, RICHARD.VINOD.	D'SOUZA, RICHARD.VINOD.
March 29, 2021 to April 04, 2021	NEISHEKARI, NEEKA.	KARI, NICOLE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	NISAR, HUMA.	RAJA, HUMA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	NOOR JAHAN BEGUM FIRDOUS BEGUM,	FIRDOUS, NOOR.JAHAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	OBENG, GIFTY.	SAM, GIFTY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	PAL, RUPALI.	SAHNI, RUPALI.NEVAYA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	PARAVAN, MICHELLE.LAUREANO.	PARAVAN, MIKE.LAUREANO.
March 29, 2021 to April 04, 2021	PIERCEY, SAMANTHA.NICOLE.	HARROD-GRIGNON, SAMANTHA.NICOLE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	POLARIS, LUNA.ARTEMIS.INDIGO.	MCBETH, MORGAN.BLAIR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	PREST, ZOE.ROBIN.VALERIE.	DUFOR, ZOE.ROBIN.VALERIE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	PRICE, KATHERINE.AMY.MACKINNON.	PRICE, JO.A.M.
March 29, 2021 to April 04, 2021	RAJPUT, BINA.	RAJPUT-HEBERT, BINA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	RAMSINGH, PARAMESHWARI.	HARDAT, PARAMESHWARI.
March 29, 2021 to April 04, 2021	RAO, JANAK.	RAO, JANNAK.
March 29, 2021 to April 04, 2021	RICKARD, ROY.ANDREW.JEFFREY.	RICKARD, ANDREW.JEFFREY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ROBSON, KIT.OLIVER.	ROBSON, OLIVER.KIT.
March 29, 2021 to April 04, 2021	RODNEY, MYRA.JUANITA.	DELGADO FLORES RODNEY, MYRA.ELENA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ROMAN, VICTORIA.MARIE.RAPOSO.	RAPOSO, VICTORIA.MARIE.ROMAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SAAD, MD.SAHIL.RAHMAN.	RAHMAN, SAHIL.SAAD.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SAAD, STEPHANIE.NOAMI.	BUEHNER, STEPHANIE.NOAMI.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SACHU, OWEN.WESLEY.	HILLIARD, OWEN.WESLEY.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SAEED, FARIDA.	NASSER, FARIDA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SAFFARI, ALIREZA.	SAFFARI, ALAN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SAFIR, MD.SAJID.RAHMAN.	RAHMAN, SAFIR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SALLAN, NISHA.	SALLAN, ZAHRA.FATIMA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SEEMA PADMANABHAN,	SINGH, SEEMA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SEYAM, MD.SAJEDUR.RAHMAN.	RAHMAN, SEYAM.SAJEDUR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SHARP, STEPHANIE.MYRIAH.	KLASSEN, STEPHANIE.MYRIAH.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SINGH, KRISHDEEP.MANGAT.	SINGH, KRISH.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
March 29, 2021 to April 04, 2021	ST LOUIS, MAYA.JEANNETTE.ALINE.	JOSEPH-ST LOUIS, AUSTIN.DONALD.
March 29, 2021 to April 04, 2021	STEWART GEERTSEMA, MELISSA.LYNNE.	STEWART, MELISSA.LYNNE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SUKHBIR SINGH,	SINGH, SUKHBIR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SUMMER'S, DRU.PHOEBE.	RUEDISUELI-SUMMER'S, DRU.PHOEBE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SWEET, MADELAINE.YUNA.	SWEET, MADELAINE.YUNA.KITTS.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SYED, ARSHAD.ALI.	SYED, ARSH.
March 29, 2021 to April 04, 2021	SZOSTAK, IWONA.	LEGIERSKI, YVONNE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	TENZIN GADEN,	GADEN, TENZIN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	TENZIN ZOMPA,	ZOMPA, TENZIN.
March 29, 2021 to April 04, 2021	THUKALADIL RAO, LAXMINAYANA.	RAO, LAXMINAYANA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	TILLER, SARAH.NICOLE.	TILLER, PEYTON.NICOLE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	TUCZYNSKI, ARISTASIA.NATHALIA. SORIANO.	SORIANO, ARISTASIA.NATHALIA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	UL HAQUE SALMEE, CHOUDHURY. MD.SALIM.	CHOUDHURY, SALMEE.MD.SALIM. UL.HAQUE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	USTWANI, MOHAMAD-GHAYAS.	USTWANI, GHAYAS.
March 29, 2021 to April 04, 2021	VENYA, KEERTI.	KISHOREE RAVVINDRABABU, ATULYA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	VIOLA, SARAH.ISABELLA.	VIOLA, SAVANNAH.ISABELLA.
March 29, 2021 to April 04, 2021	VIRK, HAZELEEN.KAUR.	SAHOTA, HAZELEEN.KAUR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	WEITEBEIER, AINIWAER.	DANWAR, ILTEBIR.
March 29, 2021 to April 04, 2021	WHETSTONE, BETHANY.CATHERINE.	BRADLEY, BETHANY.CATHERINE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	WILLIAMS-ST ROSE, KRYSTAL.ANNETTE.	WILLIAMS, KRYSTAL.ANNETTE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	WOLF, ELIJAH.	WOLF, HARPER.JADE.
March 29, 2021 to April 04, 2021	WONG, CHEUK.NAM.JAVIN.	WONG, JAYVIN.CHEUK.NAM.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ZAHRA, AHMAD.KARIM.	ZAHRA, KARIM.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ZAINAFU, TUEHMAN.	TURHAN, ZAINAB.
March 29, 2021 to April 04, 2021	ZHANG, XIYUAN.	ZHANG, CECE.XIYUAN.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G120)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

Revival of Woodstock Moose Lodge No. 1141 (Holdings) Limited

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Woodstock Moose Lodge No. 1141 (Holdings) Limited application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to Revive Woodstock Moose Lodge No. 1141 (Holdings) Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kitchener, Ontario this 16th day of March, 2021.

RYAN EVANS
Giesbrecht, Griffin, Funk & Irvine LLP

(154-P041) 13, 14, 15, 16

NOTICE OF REVIVAL

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Riyazali Karim an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for a revival of the private corporation 1664503 Ontario Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 3rd day of April 2021.

KEVIN PERSAUD,
Solicitor; on behalf of Riyazali Karim

(154-P051) 16, 17, 18, 19

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

**THE CORPORATION OF THE
TOWN OF SMOOTH ROCK FALLS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on May 12, 2021 at the Town of Smooth Rock Falls Municipal Office located at 142 First Avenue, Smooth Rock Falls, ON P0L 2B0.

Description of Land(s):

91 Hollywood Avenue; Roll No. 5648 000 00208200.0000; PIN 65197-0282 being PCL 6948 SEC NEC SRO; LT 227 PL M161C KENDREY T/W A ROW OVER THE NLY 65 FT OF THE WLY 4 FT OF LT 229, PL M161C; S/T A ROW OVER THE NLY 65 FT OF THE ELY 4 FT OF LT 227, PL M161C; THE SAID TWO STRIPS OF LAND TO FORM A MUTUAL ROW FOR THE LAND WITHIN DESCRIBED AND THE OCCUPANTS FROM TIME TO TIME OF THE HOUSE ON THE LAND IMMEDIATELY TO THE E THEREOF; RESERVING THE RIGHT TO RAISE THE LEVEL OF THE WATERS IN THE MATTAGAMI RIVER AND OVERFLOW ANY PORTION OF THIS LAND LYING BELOW ELEVATION 760 SEA LEVEL; SMOOTH ROCK FALLS

Minimum Tender Amount: \$12,974.02

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

According to the last returned assessment roll, the assessed value of land is \$23,500.00.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

YVAN MARCHAND,
Treasurer
The Corporation of the
Town of Smooth Rock Falls
142 First Avenue, PO Box 249
Smooth Rock Falls, ON
P0L 2B0

(154-P052)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

**THE CORPORATION OF THE
TOWN OF SMOOTH ROCK FALLS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on May 12, 2021 at the Town of Smooth Rock Falls Municipal Office located at 142 First Avenue, Smooth Rock Falls, ON P0L 2B0.

Description of Land(s):

92 Hollywood Avenue; Roll No. 5648 000 002 11000 0000; PIN 65197-0281 being PCL 6137 NEC SRO LT 226 PL M161C KENDREY RESERVING THE RIGHT TO RAISE THE LEVEL OF THE WATERS IN THE MATTAGAMI RIVER AND OVERFLOW ANY PORTION OF THIS LAND LYING BELOW ELEVATION 760 SEA LEVEL; S/T QUALIFICATION A RIGHT OF RE-ENTRY TO ABITIBI POWER & PAPER COMPANY, LIMITED, ITS SUCCESSORS AND ASSIGNS, RESERVED IN A TRANSFER, FROM ABITIBI POWER & PAPER COMPANY, LIMITED, AS TRANSFEROR, TO THOMAS ALBERT, AS TRANSFEREE, WHICH RIGHT OF RE-ENTRY IS REGISTERED UNDER THE LAND TITLED ACT IN THE LAND TITLES OFFICE AT COCHRANE AS PARCEL 4011 IN THE REGISTER FOR NORTH EAST COCHRANE. SUCH RIGHT OF RE-ENTRY MAY BE EXERCISED UPON BREACH OF THE COVENANTS A, B, C, D AND E, AS SET OUT IN THE ABOVE TRANSFER; SMOOTH ROCK FALLS

Minimum Tender Amount: \$15,641.55

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

According to the last returned assessment roll, the assessed value of land is \$46,000.00.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

YVAN MARCHAND,
Treasurer
The Corporation of the
Town of Smooth Rock Falls
142 First Avenue, PO Box 249
Smooth Rock Falls, ON
P0L 2B0

(154-P053)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WHITE RIVER

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 29, 2021, at the White River Township Office, 102 Durham Street, White River Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Township Office, 102 Durham Street, White River.

Description of Land(s):

- Roll No. 57 91 000 001 02201 0000; 310-312 Winnipeg St., White River; PIN 31082-0577(LT); LT 4 BLK C PL 827; S/T EXECUTIONS 03-0000022, 06-0000130, IF ENFORCEABLE; WHITE RIVER; File No. 18-01
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$17,100.00

Minimum Tender Amount: \$41,170.98

- Roll No. 57 91 000 001 03600 0000; 412 Winnipeg St., White River; PIN 31082-0510(LT); LT 8 BLK D PL 827; WHITE RIVER; File No. 18-03
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$24,000.00

Minimum Tender Amount: \$19,255.81

- Roll No. 57 91 000 001 04900 0000; 401 Superior St., White River; PIN 31082-0507(LT); LT 28 BLK D PL 827; WHITE RIVER; File No. 18-04
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$33,500.00

Minimum Tender Amount: \$48,674.06

- Roll No. 57 91 000 001 06201 0000; 207 Superior St., White River; PIN PART OF PIN 31082-0542(R); LOTS 35, 36 AND 37 AND THE MOST NORTHERLY 60 FEET IN PERPENDICULAR WIDTH OF LOTS 38 AND 39, BLOCK "B" ON, PLAN 827, NOW BEING PARTS 1 AND 2 ON PLAN 1R-1987, IN THE IMPROVEMENT DISTRICT OF WHITE RIVER, IN THE LAND REGISTRY OFFICE OF THE DISTRICT OF ALGOMA (NO. 1); File No. 18-05
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$82,000.00

Minimum Tender Amount: \$267,537.27

- Roll No. 57 91 000 001 06400 0000; 101 Durham St., White River; PIN PART OF PIN 31082-0542(R); PART OF LOTS 38 AND 39, BLOCK "B" PLAN 827, NOW BEING PART 1 ON PLAN 1R-1986, IN THE TOWNSHIP OF WHITE RIVER, FORMERLY IN THE IMPROVEMENT DISTRICT OF WHITE RIVER, IN THE LAND REGISTRY OFFICE OF THE DISTRICT OF ALGOMA (NO. 1); File No. 18-06
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$34,500.00

Minimum Tender Amount: \$75,976.69

- Roll No. 57 91 000 002 01000 0000; 208 Superior St., White River; PIN 31082-0555(LT); LT 70 BLK B PL 827; WHITE RIVER; File No. 18-07
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$47,500.00

Minimum Tender Amount: \$33,334.82

- Roll No. 57 91 000 002 07900 0000; Ontario St; PIN 31082-0573(LT); LT 84-85 BLK B PL 827; WHITE RIVER; File No. 18-08
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$11,800.00

Minimum Tender Amount: \$13,440.25

- Roll No. 57 91 000 004 00723 0000; 69 Winnipeg St., White River; PIN 31082-0274(LT); PCL 7892 SEC AWS; LT 11 PL M344 HUNT EXCEPT AN ALLOWANCE OF ONE CHAIN IN PERPENDICULAR WIDTH FOR A RD ALONG THE BANKS OF WHITE RIVER; EXCEPT ALSO FROM WITHIN THE LIMITS OF THE SAID LOCATION THE ROW OF THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY 200 FT WIDE; WHITE RIVER; File No. 18-11
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$11,000.00

Minimum Tender Amount: \$10,513.68

- Roll No. 57 91 000 004 00806 0000; Niagara Dr; PIN 31082-0318(LT); PCL 7932 SEC AWS; LT 51 PL M344 HUNT EXCEPT AN ALLOWANCE OF ONE CHAIN IN PERPENDICULAR WIDTH FOR A RD ALONG THE BANKS OF WHITE RIVER; EXCEPT ALSO FROM WITHIN THE LIMITS OF THE SAID LOCATION THE ROW OF THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY 200 FT WIDE; WHITE RIVER; File No. 18-12
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$5,500.00

Minimum Tender Amount: \$9,647.52

10. Roll No. 57 91 000 004 00808 0000; Niagara Dr; PIN 31082-0319(LT); PCL 7933 SEC AWS; LT 52 PL M344 HUNT EXCEPT AN ALLOWANCE OF ONE CHAIN IN PERPENDICULAR WIDTH FOR A RD ALONG THE BANKS OF WHITE RIVER; EXCEPT ALSO FROM WITHIN THE LIMITS OF THE SAID LOCATION THE ROW OF THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY 200 FT WIDE; WHITE RIVER; File No. 18-13
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$5,500.00

Minimum Tender Amount: \$9,495.52

11. Roll No. 57 91 000 004 03800 0000; 102 Allaire St., White River; PIN 31082-0228(LT); PCL 4968 SEC AWS; PT FARM LOCATION CK74 HUNT PT 2 AR121; WHITE RIVER; File No. 18-14
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$30,500.00

Minimum Tender Amount: \$85,876.70

12. Roll No. 57 91 000 004 04300 0000; 117 Tukanee Lake Rd AKA Hwy 63, White River; PIN 31082-0221(LT); PCL 4953 SEC AWS; PT FARM LOCATION CK74 HUNT PT 8 AR121; WHITE RIVER; File No. 18-16
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$34,500.00

Minimum Tender Amount: \$50,426.66

13. Roll No. 57 91 000 004 03600 0000; PIN 31082-0217(LT); PCL 2986 SEC AWS; PT FARM LOCATION CK74 HUNT AS IN A9863 EXCEPT PT 1 TO 11 AR121, LT50339 & LT50340; S/T LT153034; WHITE RIVER; File No. 18-17
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$18,600.00

Minimum Tender Amount: \$46,253.38

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, crown interests, or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. Any interests of the Federal or Provincial Crown encumbering the land at the time of the tax sale will continue to encumber the land after the registration of the tax deed. The assessed value according to the last returned assessment roll may or may not be representative of the current market value of the property.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

JULIE ROY-WARD
CAO/Treasurer
The Corporation of the
Township of White River
102 Durham Street, PO Box 307
White River ON P0M 3G0
807-822-2450
cao@whiteriver.ca

(154-P054)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2021—04—17

ONTARIO REGULATION 225/21

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: March 29, 2021

Filed: March 29, 2021

Published on e-Laws: March 29, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 363/20
(STAGES OF REOPENING)

1. Section 1 of Schedule 2 to Ontario Regulation 363/20 is amended by adding the following paragraph:

7.1 Middlesex-London Health Unit.

2. Paragraph 3 of section 3 of Schedule 3 to the Regulation is revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of March 30, 2021 and the day it is filed.

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 225/21

pris en vertu de la

**LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN
RÉPONSE À LA COVID-19)**

pris le 29 mars 2021

déposé le 29 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 363/20
(ÉTAPES DE LA RÉOUVERTURE)

1. L'article 1 de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 363/20 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

7.1 Circonscription sanitaire de Middlesex-London.

2. La disposition 3 de l'article 3 de l'annexe 3 du Règlement est abrogée.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 30 mars 2021 et du jour de son dépôt.

16/21

ONTARIO REGULATION 226/21

made under the

MINING ACT

Made: March 25, 2021

Filed: March 30, 2021

Published on e-Laws: March 30, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 240/00

(MINE DEVELOPMENT AND CLOSURE UNDER PART VII OF THE ACT)

1. Subsection 4 (2) of Ontario Regulation 240/00 is amended by striking out “and acknowledged”.
2. Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “141 (1)” and substituting “141 (1), 141.1 (2)”.
3. Subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “subsection 144 (2)” and substituting “subsections 143 (1) and 144 (2)”.
4. Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “140 (1) or 141 (1)” in the portion before clause (a) and substituting “140 (1), 141 (1) or 143 (1)”.

5. (1) Subsection 8.1 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) Before submitting a closure plan pursuant to paragraph 4 of subsection 140 (1) or paragraph 4 of subsection 141 (1) of the Act or an amendment to a closure plan pursuant to paragraph 4 of subsection 143 (1) of the Act, a proponent shall,

.

(2) Subsection 8.1 (9) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(9) Where a proponent has conducted consultation, the proponent shall not submit a closure plan or an amendment to a closure plan to the Director before the following criteria are met:

1. The proponent has submitted to the Director a consultation report in the approved form, which includes information with regard to any arrangement reached with an Aboriginal community or the efforts made to reach such an arrangement.
2. The proponent has received notice from the Director that the Director is satisfied that appropriate consultation with Aboriginal communities has been carried out.

6. Subsection 8.2 (2) of the Regulation is amended by,

(a) striking out “certified” before “closure plan”; and

(b) striking out “a certified amendment” and substituting “an amendment”.

7. (1) Subsection 12 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) A proponent is solely responsible for ensuring that the measures contained in a filed or approved closure plan for the rehabilitation of a project site under Part VII of the Act are carried out in accordance with the plan, including any amendments to the plan filed or approved by the Director.

(2) Subsections 12 (2) and (3) of the Regulation are amended by striking out “filed” wherever it appears and substituting in each case “submitted”.

8. Subsection 18 (1) of the Regulation is amended by striking out “shall file a certified amendment” and substituting “shall submit an amendment”.

9. Section 19 of the Regulation is amended by striking out “filing” wherever it appears and substituting in each case “submission”.

Commencement

10. This Regulation comes into force on the latest of,

(a) the day section 6 of Schedule 7 to the *Better for People, Smarter for Business Act, 2019* comes into force;

(b) April 1, 2021; and

(c) the day this Regulation is filed.

ONTARIO REGULATION 227/21

made under the

MINING ACT

Made: March 25, 2021

Filed: March 30, 2021

Published on e-Laws: March 30, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 308/12

(EXPLORATION PLANS AND EXPLORATION PERMITS)

1. Paragraph 2 of section 3 of Ontario Regulation 308/12 is revoked and the following substituted:

2. Early exploration activities that are carried out on land subject to a closure plan filed pursuant to section 140 or 141 of the Act by an early exploration proponent who is also the proponent of the filed closure plan.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the latest of,**

- (a) the day section 6 of Schedule 7 to the *Better for People, Smarter for Business Act, 2019* comes into force;
- (b) April 1, 2021; and
- (c) the day this Regulation is filed.

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 227/21

pris en vertu de la

LOI SUR LES MINES

pris le 25 mars 2021

déposé le 30 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 308/12

(PLANS ET PERMIS D'EXPLORATION)

1. La disposition 2 de l'article 3 du Règlement de l'Ontario 308/12 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Les activités d'exploration initiale qui sont exercées sur des terrains visés par un plan de fermeture déposé conformément à l'article 140 ou 141 de la Loi par un promoteur d'activités d'exploration initiale qui est également le promoteur du plan de fermeture déposé.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date :**

- a) du jour de l'entrée en vigueur de l'article 6 de l'annexe 7 de la *Loi de 2019 pour mieux servir la population et faciliter les affaires*;
- b) du 1^{er} avril 2021;
- c) du jour du dépôt du présent règlement.

16/21

ONTARIO REGULATION 228/21

made under the

ENDANGERED SPECIES ACT, 2007

Made: March 25, 2021

Filed: March 30, 2021

Published on e-Laws: March 30, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021Amending O. Reg. 242/08
(GENERAL)

1. Items 16, 17 and 18 of the Table to subsection 23.13 (2) of Ontario Regulation 242/08 are revoked and the following substituted:

16.	Advanced exploration carried out under Part VII of the <i>Mining Act</i> in respect of which the Director of Mine Rehabilitation has issued a written confirmation of filing of a closure plan under clause 140 (2) (a) of that Act	Receipt of written confirmation from the Director of Mine Rehabilitation
17.	Mine production carried out under Part VII of the <i>Mining Act</i> in respect of which the Director of Mine Rehabilitation has issued a written confirmation of filing of a closure plan under clause 141 (2) (a) of that Act	Receipt of written confirmation from the Director of Mine Rehabilitation
18.	Rehabilitation of a mine hazard in compliance with a closure plan submitted pursuant to an order made under subsection 147 (1) of the <i>Mining Act</i>	Filing of closure plan

Commencement

2. This Regulation comes into force on the latest of,

- (a) the day section 6 of Schedule 7 to the *Better for People, Smarter for Business Act, 2019* comes into force;
- (b) April 1, 2021; and
- (c) the day this Regulation is filed.

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 228/21

pris en vertu de la

LOI DE 2007 SUR LES ESPÈCES EN VOIE DE DISPARITION

pris le 25 mars 2021

déposé le 30 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 242/08
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Les numéros 16, 17 et 18 du tableau du paragraphe 23.13 (2) du Règlement de l'Ontario 242/08 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

16.	Activités d'exploration avancée entreprises en vertu de la partie VII de la <i>Loi sur les mines</i> à l'égard desquelles le directeur de la réhabilitation minière a donné une confirmation écrite du dépôt d'un plan de fermeture en application de l'alinéa 140 (2) a) de cette même loi	Réception de la confirmation écrite du directeur de la réhabilitation minière
17.	Activités de production minière entreprises en vertu de la partie VII de la <i>Loi sur les mines</i> à l'égard desquelles le directeur de la réhabilitation minière a donné une confirmation écrite du dépôt d'un plan de fermeture en application de l'alinéa 141 (2) a) de cette même loi	Réception de la confirmation écrite du directeur de la réhabilitation minière
18.	Réhabilitation d'un risque minier conformément à un plan de fermeture soumis conformément à une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 147 (1) de la <i>Loi sur les mines</i>	Dépôt du plan de fermeture

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date des jours suivants :

- a) le jour de l'entrée en vigueur de l'article 6 de l'annexe 7 de la *Loi de 2019 pour mieux servir la population et faciliter les affaires*;
- b) le 1^{er} avril 2021;
- c) le jour du dépôt du présent règlement.

16/21

ONTARIO REGULATION 229/21

made under the

ENVIRONMENTAL BILL OF RIGHTS, 1993

Made: March 25, 2021

Filed: March 30, 2021

Published on e-Laws: March 30, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 681/94

(CLASSIFICATION OF PROPOSALS FOR INSTRUMENTS)

1. (1) Paragraph 9 of section 12 of Ontario Regulation 681/94 is revoked and the following substituted:

9. A proposal to file a closure plan under clause 140 (2) (a) of the *Mining Act* and to give written confirmation of the filing of the closure plan.

(2) Paragraph 10 of section 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:

10. A proposal to file a closure plan under clause 141 (2) (a) of the *Mining Act* and to give written confirmation of the filing of the closure plan.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the latest of,**

- (a) the day section 6 of Schedule 7 to the *Better for People, Smarter for Business Act, 2019* comes into force;
- (b) April 1, 2021; and
- (c) the day this Regulation is filed.

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 229/21

pris en vertu de la

CHARTRE DES DROITS ENVIRONNEMENTAUX DE 1993

pris le 25 mars 2021

déposé le 30 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 681/94

(CLASSIFICATION DES PROPOSITIONS D'ACTES)

1. (1) La disposition 9 de l'article 12 du Règlement de l'Ontario 681/94 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

9. Une proposition de déposer un plan de fermeture en application de l'alinéa 140 (2) a) de la *Loi sur les mines* et de donner une confirmation écrite du dépôt du plan.

(2) La disposition 10 de l'article 12 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

10. Une proposition de déposer un plan de fermeture en application de l'alinéa 141 (2) a) de la *Loi sur les mines* et de donner une confirmation écrite du dépôt du plan.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date des jours suivants :**

- a) le jour de l'entrée en vigueur de l'article 6 de l'annexe 7 de la *Loi de 2019 pour mieux servir la population et faciliter les affaires*;
- b) le 1^{er} avril 2021;
- c) le jour du dépôt du présent règlement.

16/21

ONTARIO REGULATION 230/21
made under the
RESIDENTIAL TENANCIES ACT, 2006

Made: March 25, 2021
Filed: March 31, 2021
Published on e-Laws: March 31, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 394/10
(SUITE METERS AND APPORTIONMENT OF UTILITY COSTS)

1. Paragraph 1 of subsection 19 (1) of Ontario Regulation 394/10 is revoked and the following substituted:

1. A rental unit located in a residential complex owned, operated or administered by or on behalf of the Government of Canada or an agency of the Government of Canada, unless the tenant occupying the rental unit pays rent to a landlord other than the Government of Canada or an agency of the Government of Canada.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 2 of Schedule 3 to the *Protecting Tenants and Strengthening Community Housing Act, 2020* comes into force and the day this Regulation is filed.

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 230/21
pris en vertu de la
LOI DE 2006 SUR LA LOCATION À USAGE D'HABITATION

pris le 25 mars 2021
déposé le 31 mars 2021
publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mars 2021
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 394/10
(COMPTEURS INDIVIDUELS ET RÉPARTITION DES FRAIS DE SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE)

1. La disposition 1 du paragraphe 19 (1) du Règlement de l'Ontario 394/10 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Les logements locatifs d'un ensemble d'habitation qui est la propriété du gouvernement du Canada ou d'un organisme de celui-ci ou qui est la propriété de quelqu'un d'autre pour leur compte, ou que fait fonctionner ou qu'administre le gouvernement du Canada ou un organisme de celui-ci ou que fait fonctionner ou qu'administre quelqu'un d'autre pour leur compte, sauf si le locataire qui occupe le logement locatif verse un loyer à un locateur autre que le gouvernement du Canada ou un organisme de celui-ci.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 de l'annexe 3 de la *Loi de 2020 visant la protection des locataires et le renforcement du logement communautaire* et du jour du dépôt du présent règlement.

16/21

ONTARIO REGULATION 231/21

made under the

HOUSING SERVICES ACT, 2011

Made: February 25, 2021
Filed: March 31, 2021
Published on e-Laws: March 31, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 369/11
(SUBSIDIES FOR PART VII HOUSING PROJECTS)

1. Clause 15 (a) of Ontario Regulation 369/11 is amended by striking out “or the Ontario Mortgage and Housing Corporation”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 2 of Schedule 3 to the *Protecting Tenants and Strengthening Community Housing Act, 2020* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: February 25, 2021
Pris le : 25 février 2021

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 231/21

pris en vertu de la

LOI DE 2011 SUR LES SERVICES DE LOGEMENT

pris le 25 février 2021

déposé le 31 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 369/11

(SUBSIDES VERSÉS À L'ÉGARD DES ENSEMBLES DOMICILIAIRES VISÉS PAR LA PARTIE VII)

1. L'alinéa 15 a) du Règlement de l'Ontario 369/11 est modifié par suppression de «ou la Société ontarienne d'hypothèques et de logement».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 de l'annexe 3 de la *Loi de 2020 visant la protection des locataires et le renforcement du logement communautaire* et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: February 25, 2021

Pris le : 25 février 2021

16/21

ONTARIO REGULATION 232/21

made under the

CONSTRUCTION ACT

Made: March 25, 2021

Filed: March 31, 2021

Published on e-Laws: March 31, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021Amending O. Reg. 304/18
(GENERAL)

1. Paragraph 2 of section 11 of Ontario Regulation 304/18 is revoked.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 9 of Schedule 3 to the *Protecting Tenants and Strengthening Community Housing Act, 2020* comes into force and the day this Regulation is filed.

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 232/21

pris en vertu de la

LOI SUR LA CONSTRUCTION

pris le 25 mars 2021

déposé le 31 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 304/18
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. La disposition 2 de l'article 11 du Règlement de l'Ontario 304/18 est abrogée.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 9 de l'annexe 3 de la *Loi de 2020 visant la protection des locataires et le renforcement du logement communautaire* et du jour du dépôt du présent règlement.

16/21

ONTARIO REGULATION 233/21
made under the
ONTARIO WATER RESOURCES ACT

Made: March 25, 2021
Filed: March 31, 2021
Published on e-Laws: March 31, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 387/04
(WATER TAKING AND TRANSFER)

1. The definitions of “Average Annual Flow Map”, “Drinking Water Systems” and “Summer Low Flow Map” in subsection 2 (1) of Ontario Regulation 387/04 are revoked.

2. Subsection 3 (2) of the Regulation is revoked.

3. (1) Sub-subparagraph 2 i B of subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out “Drinking Water Systems” and substituting “Ontario Regulation 170/03 (Drinking Water Systems) made under the *Safe Drinking Water Act, 2002*”.

(2) Subparagraph 2 iii of subsection 4 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

iii. whether the water taking or proposed water taking is from a ground or surface source of supply that the Director has determined under subsection (5) to be under stress, and

(3) Paragraph 3 of subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of subparagraph ii, by adding “and” at the end of subparagraph iii and by adding the following subparagraph:

iv. the categories of priorities of water use set out in subsection (4).

(4) Section 4 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4) The following are the priorities of water use for the purposes of subparagraph 3 iv of subsection (2):

1. Highest priority category of water use, being,

i. water used to protect the natural functions of the ecosystem as described in paragraph 1 of subsection (2),

ii. water used to supply water for one or more drinking water systems within the meaning of section 2 of the *Safe Drinking Water Act, 2002*, and

iii. water used to support farm animal production and aquaculture.

2. Second priority category of water use, being,

i. water used for the irrigation of agricultural crops, and

ii. water used for on-farm washing activities.

3. Third priority category of water use, being any water used for a purpose not mentioned in the first, second or fourth priority category, including any water used for an industrial or commercial purpose, including for watering golf courses.

4. Fourth priority category of water use, being any water used for an aesthetic purpose.

(5) Where the Director determines, having regard to all the information available to the Director, that one or more ground or surface sources of supply are under stress, in whole or in part, the Director shall post an information notice to that effect on the environmental registry pursuant to section 6 of the *Environmental Bill of Rights*, delineating the geographic area where the source or sources of supply are under stress and providing a summary of the information and analysis the Director relied on in making the determination.

(6) An information notice under subsection (5) shall indicate the Director’s intention to prepare and consult on a strategy to manage the permitted water takers within the geographic area mentioned in subsection (5).

(7) In every case where the Director has published an information notice under subsection (5), the Director shall proceed to prepare and consult on the strategy mentioned in subsection (6).

(8) After consulting on the strategy mentioned in subsection (6), the Director shall proceed to finalize the strategy and shall have regard to it to the extent that it is relevant when considering a matter to which this section applies.

4. Section 5 of the Regulation is revoked.

5. The Regulation is amended by adding the following section:**Publication**

9.1 The Director may publish on a Government of Ontario website or otherwise make available to the public the following data, whether collected before or after the coming into force of this section:

1. Any data collected under section 9.
2. Any other data that the Ministry collects from a holder of a permit that relates to the holder's water taking.

Commencement**6. This Regulation comes into force on the later of April 1, 2021 and the day it is filed.**

16/21

ONTARIO REGULATION 234/21

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: March 25, 2021

Filed: March 31, 2021

Published on e-Laws: March 31, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 63/16

(REGISTRATIONS UNDER PART II.2 OF THE ACT - WATER TAKING)

1. Ontario Regulation 63/16 is amended by adding the following section:**Publication**

10.1 The Director may publish on a Government of Ontario website or otherwise make available to the public the following data, whether collected before or after the coming into force of this section:

1. Any data reported to the Director under this Regulation related to a person's water taking.
2. Any other data that the Ministry collects from a person required to register an activity under this Regulation that relates to the person's water taking.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of April 1, 2021 and the day it is filed.**

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 234/21

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

pris le 25 mars 2021

déposé le 31 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 63/16

(ENREGISTREMENTS VISÉS À LA PARTIE II.2 DE LA LOI - PRÉLÈVEMENT D'EAU)

1. Le Règlement de l'Ontario 63/16 est modifié par adjonction de l'article suivant :**Publication**

10.1 Le directeur peut mettre les données suivantes à la disposition du public, notamment en les publiant sur un site Web du gouvernement de l'Ontario, qu'elles soient recueillies avant ou après l'entrée en vigueur du présent article :

1. Les données concernant le prélèvement d'eau par une personne qui sont communiquées au directeur en application du présent règlement.
2. Les données que le ministère recueille auprès d'une personne tenue par le présent règlement d'enregistrer une activité et qui concernent le prélèvement d'eau par cette personne.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} avril 2021 et du jour de son dépôt.**

16/21

ONTARIO REGULATION 235/21

made under the

PRIVATE SECURITY AND INVESTIGATIVE SERVICES ACT, 2005

Made: March 29, 2021

Filed: March 31, 2021

Published on e-Laws: March 31, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 367/07

(TERM OF LICENCES)

1. Subsections 1 (4), (5) and (6) of Ontario Regulation 367/07 are revoked and the following substituted:

(4) The term of a licence to engage in the business of selling the services of private investigators, a licence to engage in the business of selling the services of security guards and a licence to engage in the business of selling the services of both private investigators and security guards is,

- (a) two years, if the licence is issued or renewed on or after January 30, 2012 but before July 1, 2021; or
- (b) three years, if the licence is issued or renewed on or after July 1, 2021.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2021 and the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

*La sollicitrice générale,*SYLVIA JONES
Solicitor General

Date made: March 29, 2021

Pris le : 29 mars 2021

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 235/21

pris en vertu de la

LOI DE 2005 SUR LES SERVICES PRIVÉS DE SÉCURITÉ ET D'ENQUÊTE

pris le 29 mars 2021

déposé le 31 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 367/07

(DURÉE DES PERMIS)

1. Les paragraphes 1 (4), (5) et (6) du Règlement de l'Ontario 367/07 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(4) La durée d'un permis autorisant l'exercice d'activités consistant à vendre des services d'enquêteurs privés, d'un permis autorisant l'exercice d'activités consistant à vendre des services d'agents de sécurité ou d'un permis autorisant l'exercice d'activités consistant à vendre des services tant d'enquêteurs privés que d'agents de sécurité est la suivante :

- a) deux ans, si le permis est délivré ou renouvelé le 30 janvier 2012 ou par la suite, mais avant le 1^{er} juillet 2021;
- b) trois ans, si le permis est délivré ou renouvelé le 1^{er} juillet 2021 ou par la suite.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2021 et du jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

*La sollicitrice générale,*SYLVIA JONES
Solicitor General

Date made: March 29, 2021

Pris le : 29 mars 2021

16/21

ONTARIO REGULATION 236/21

made under the

PRIVATE SECURITY AND INVESTIGATIVE SERVICES ACT, 2005

Made: March 29, 2021

Filed: March 31, 2021

Published on e-Laws: March 31, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 368/07

(REGISTRATION REQUIREMENTS FOR BUSINESS ENTITIES)

1. Sections 2 and 3 of Ontario Regulation 368/07 are revoked and the following substituted:**Expiry of registration**

- 2.** (1) Every registration that is issued on or after July 1, 2021 expires three years after the date of registration.
- (2) Every registration that was issued before July 1, 2021 expires one year after the date of registration.

Renewal of registration

3. Every business entity that is required to register as an employer under clause 5 (a) of the Act shall renew its registration before it would expire and provide the Registrar with,

- (a) an updated list of all employees who are private investigators or security guards; and
- (b) the name, address and telephone number of a representative of the business entity, if different from the information previously given.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2021 and the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

La sollicitrice générale,

SYLVIA JONES
Solicitor General

Date made: March 29, 2021

Pris le : 29 mars 2021

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 236/21

pris en vertu de la

LOI DE 2005 SUR LES SERVICES PRIVÉS DE SÉCURITÉ ET D'ENQUÊTE

pris le 29 mars 2021

déposé le 31 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 368/07

(EXIGENCES RELATIVES À L'INSCRIPTION DES ENTREPRISES)

1. Les articles 2 et 3 du Règlement de l'Ontario 368/07 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**Expiration de l'inscription**

2. (1) L'inscription qui est délivrée le 1^{er} juillet 2021 ou par la suite expire trois ans après la date à laquelle elle est faite.
(2) L'inscription qui a été délivrée avant le 1^{er} juillet 2021 expire un an après la date à laquelle elle a été faite.

Renouvellement de l'inscription

3. L'entreprise qui est tenue de s'inscrire à titre d'employeur en application de l'alinéa 5 a) de la Loi renouvelle son inscription avant la date à laquelle celle-ci expirerait et fournit ce qui suit au registrateur :

- a) la liste mise à jour de tous les employés qui sont des enquêteurs privés ou des agents de sécurité;
- b) les nom, adresse et numéro de téléphone de son représentant, s'ils diffèrent des renseignements fournis antérieurement.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2021 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

La sollicitrice générale,

SYLVIA JONES
Solicitor General

Date made: March 29, 2021
Pris le : 29 mars 2021

16/21

ONTARIO REGULATION 237/21

made under the

MILK ACT

Made: March 26, 2021

Filed: March 31, 2021

Published on e-Laws: March 31, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021Amending Reg. 761 of R.R.O. 1990
(MILK AND MILK PRODUCTS)

1. Clause 34.4 (2) (b) of Regulation 761 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(b) Ontario Regulation 444/19 (Standards of Care and Administrative Requirements) made under the *Provincial Animal Welfare Services Act, 2019*; and

2. (1) Clause 52 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “and somatic cell content”.

(2) Section 52 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) At least once in each month, the milk of every producer shall be tested for somatic cell content by an official method at a laboratory approved by the Director.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

125.2 (1) Despite subsection 88 (3), any milk and cream grader’s certificate or bulk tank milk grader’s certificate that, but for this subsection, would expire on a day that falls on or after the day this section comes into force, but before December 31, 2021, shall not expire on that day but shall continue in effect for a further 12 months after that day.

(2) Despite subsection 96 (3), any licence to operate a plant that, but for this subsection, would expire on June 30, 2021 shall not expire on that day but shall continue in effect until October 31, 2021.

(3) Despite the continuation of a licence to operate a plant under subsection (2) and despite subsection 95 (4), if the holder of the licence that is continued until October 31, 2021 wishes the licence to be renewed after October 31, 2021, the holder of the licence shall submit an application for the renewal to the Director on or before May 1, 2021.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

AMY CRONIN
Chair / Présidente – Farm Products Mktg Commission

DOUGLAS REDDICK
Secretary to the Commission / Secrétaire de la Commission

Date made: March 26, 2021
Pris le : 26 mars 2021

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 237/21

pris en vertu de la

LOI SUR LE LAIT

pris le 26 mars 2021

déposé le 31 mars 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 mars 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021modifiant le Règl. 761 des R.R.O. de 1990
(LAIT ET PRODUITS DU LAIT)

1. L'alinéa 34.4 (2) b) du Règlement 761 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

b) le Règlement de l'Ontario 444/19 (Normes de soins et exigences administratives) pris en vertu de la *Loi de 2019 sur les services provinciaux visant le bien-être des animaux*;

2. (1) L'alinéa 52 (1) a) du Règlement est modifié par suppression de «et la numération des cellules somatiques» à la fin de l'alinéa.

(2) L'article 52 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Au moins une fois par mois, le lait de chaque producteur doit être analysé selon une méthode officielle dans un laboratoire approuvé par le directeur pour en déterminer la numération des cellules somatiques.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

125.2 (1) Malgré le paragraphe 88 (3), tout certificat de classeur de lait et de crème ou certificat de classeur de lait en vrac qui, sans le présent paragraphe, expirerait un jour qui tombe le jour de l'entrée en vigueur du présent article ou par la suite, mais avant le 31 décembre 2021, demeure en vigueur pendant 12 mois après le jour où devait expirer le certificat.

(2) Malgré le paragraphe 96 (3), tout permis d'exploitation d'usine qui, sans le présent paragraphe, expirerait le 30 juin 2021 demeure en vigueur jusqu'au 31 octobre 2021 au lieu d'expirer le 30 juin 2021.

(3) Malgré le maintien en vigueur d'un permis d'exploitation d'usine en application du paragraphe (2) et malgré le paragraphe 95 (4), le titulaire du permis demeurant en vigueur jusqu'au 31 octobre 2021 qui souhaite le renouveler après cette date doit présenter une demande à cet effet au directeur au plus tard le 1^{er} mai 2021.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

AMY CRONIN
Chair / Présidente – Farm Products Mktg Commission

DOUGLAS REDDICK
Secretary to the Commission / Secrétaire de la Commission

Date made: March 26, 2021
Pris le : 26 mars 2021

ONTARIO REGULATION 238/21

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: March 31, 2021 (5:00 pm)

Filed: April 1, 2021

Published on e-Laws: April 1, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 25/21

(EXTENSIONS OF ORDERS)

1. The Table to section 1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 25/21 is revoked and the following substituted:

TABLE

Item	Column 1 Order in Council and date made	Column 2 Previously applicable revocation date	Column 3 Current revocation date
1.	Order in Council filed as O. Reg. 8/21 (Enforcement of COVID-19 Measures), made on January 12, 2021	April 5, 2021	April 19, 2021
2.	Order in Council filed as O. Reg. 55/21 (Compliance Orders for Retirement Homes), made on February 5, 2021	April 5, 2021	April 19, 2021

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 238/21

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 31 mars 2021 (17 h 00)

déposé le 1^{er} avril 2021publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} avril 2021imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 25/21

(PROROGATION DES DÉCRETS)

1. Le tableau de l'article 1 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 25/21 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Point	Colonne 1 Décret et date à laquelle il est pris	Colonne 2 Date de révocation applicable antérieurement	Colonne 3 Date de révocation actuelle
1.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 8/21 (Exécution de mesures liées à la COVID-19), pris le 12 janvier 2021	5 avril 2021	19 avril 2021
2.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 55/21 (Ordres de conformité à l'égard des maisons de retraite), pris le 5 février 2021	5 avril 2021	19 avril 2021

16/21

ONTARIO REGULATION 239/21

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: April 1, 2021

Filed: April 1, 2021

Published on e-Laws: April 1, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 82/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 1)

1. Clause 7 (1) (a) of Schedule 1 to Ontario Regulation 82/20 is revoked.**2. (1) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following section:****9. (1)** Businesses that meet the conditions set out in subsection (2) and that sell,

- (a) motor vehicles, including cars, trucks and motorcycles;
- (b) recreational vehicles, including motor homes;
- (c) trailers and travel trailers;
- (d) boats and other watercraft; or
- (e) other motorized vehicles, including power-assisted bicycles, golf carts, scooters, snowmobiles and all-terrain vehicles.

(2) A business described in subsection (1) may only open if they meet the following conditions:

- 1. Members of the public must not be permitted in areas where the products described in subsection (1) are neither sold nor displayed for sale.
- 2. If members of the public are permitted to test drive any of the vehicles, boats or watercraft,
 - i. the test drive must be limited to no more than 10 minutes,
 - ii. a maximum of two people, including up to one sales representative, may be present in the vehicle, boat or watercraft during the test drive, and
 - iii. if two people who are not members of the same household are present in the vehicle during the test drive, any windows in the vehicle, boat or watercraft must be opened at all times.

(2) Paragraph 1 of subsection 28 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.**(3) Section 43.2 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.****(4) Subparagraph 1 i of subsection 48 (3) of Schedule 2 to the Regulation is revoked.****3. (1) Clause 1 (2) (a) of Schedule 3 to the Regulation is revoked.****(2) Subsection 4 (2) of Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

- 9. Golf courses and driving ranges.

(3) Clause 4 (3) (d) of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- (d) any locker rooms, change rooms, showers, clubhouses, restaurants, pools, meeting rooms, fitness centres or other recreational facilities on the premises remain closed, except to the extent they provide access to equipment storage, a washroom or a portion of the amenity that is used to provide first aid.

(4) Section 4 of Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (4) Clause (3) (d) does not prohibit a restaurant on the premises from providing take-out or delivery service.

4. Schedule 7 to the Regulation is amended by adding the following section:**5.2 (1)** Businesses that meet the conditions set out in subsection (2) and that sell,

- (a) motor vehicles, including cars, trucks and motorcycles;
- (b) recreational vehicles, including motor homes;
- (c) trailers and travel trailers;

- (d) boats and other watercraft; or
 - (e) other motorized vehicles, including power-assisted bicycles, golf carts, scooters, snowmobiles and all-terrain vehicles.
- (2) A business described in subsection (1) may only open if they meet the following conditions:
- 1. Members of the public must not be permitted in areas where the products described in subsection (1) are neither sold nor displayed for sale.
 - 2. If members of the public are permitted to test drive any of the vehicles, boats or watercraft,
 - i. the test drive must be limited to no more than 10 minutes,
 - ii. a maximum of two people, including up to one sales representative, may be present in the vehicle, boat or watercraft during the test drive, and
 - iii. if two people who are not members of the same household are present in the vehicle during the test drive, any windows in the vehicle, boat or watercraft must be opened at all times.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of April 3, 2021 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 239/21

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 1^{er} avril 2021
 déposé le 1^{er} avril 2021
 publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} avril 2021
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 82/20
 (RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 1)

1. L'alinéa 7 (1) a) de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 82/20 est abrogé.

2. (1) L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

9. (1) Les entreprises qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2) et qui vendent, selon le cas :

- a) des véhicules automobiles, notamment des voitures, des camions et des motocyclettes;
- b) des véhicules de tourisme, notamment des caravanes motorisées;
- c) des caravanes et des roulotte;
- d) des bateaux et d'autres embarcations;
- e) d'autres véhicules à moteur, notamment les bicyclettes assistées, les chariots de golf, les scooters, les motoneiges et les véhicules tout terrain.

(2) Les entreprises visées au paragraphe (1) ne peuvent ouvrir que si elles satisfont aux conditions suivantes :

- 1. Les membres du public ne doivent pas être autorisés dans les espaces où les produits visés au paragraphe (1) ne sont ni vendus ni exposés à des fins de vente.
- 2. S'il est permis aux membres du public de faire un essai de conduite d'un véhicule, d'un bateau ou d'une embarcation :
 - i. l'essai de conduite est limité à 10 minutes au plus,
 - ii. un maximum de deux personnes, y compris au plus un représentant commercial, peuvent être présentes dans le véhicule, le bateau ou l'embarcation pendant l'essai de conduite,
 - iii. si deux personnes qui ne sont pas membres du même ménage sont présentes dans le véhicule pendant l'essai de conduite, les vitres du véhicule, du bateau ou de l'embarcation doivent être ouvertes en tout temps.

(2) La disposition 1 du paragraphe 28 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

(3) L'article 43.2 de l'annexe 2 du Règlement est abrogé.

(4) La sous-disposition 1 i du paragraphe 48 (3) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée.

3. (1) L'alinéa 1 (2) a) de l'annexe 3 du Règlement est abrogé.

(2) Le paragraphe 4 (2) de l'annexe 3 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

9. Les terrains de golf et terrains d'exercice de golf.

(3) L'alinéa 4 (3) d) de l'annexe 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) les salles de casiers, les vestiaires, les douches, les pavillons, les restaurants, les piscines, les salles de réunion, les centres de conditionnement physique ou autres installations récréatives situés sur les lieux demeurent fermés, sauf dans la mesure où ils permettent l'accès aux placards d'équipement, aux salles de toilette ou à une partie de l'installation qui est utilisée pour fournir les premiers soins.

(4) L'article 4 de l'annexe 3 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) L'alinéa (3) d) n'a pas pour effet d'interdire à un restaurant situé sur les lieux de fournir un service de vente à emporter ou de livraison.

4. L'annexe 7 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

5.2 (1) Les entreprises qui satisfont aux conditions énoncées au paragraphe (2) et qui vendent, selon le cas :

- a) des véhicules automobiles, notamment des voitures, des camions et des motocyclettes;

- b) des véhicules de tourisme, notamment des caravanes motorisées;
 - c) des caravanes et des roulottes;
 - d) des bateaux et d'autres embarcations;
 - e) d'autres véhicules à moteur, notamment les bicyclettes assistées, les chariots de golf, les scooters, les motoneiges et les véhicules tout terrain.
- (2) Les entreprises visées au paragraphe (1) ne peuvent ouvrir que si elles satisfont aux conditions suivantes :
- 1. Les membres du public ne doivent pas être autorisés dans les espaces où les produits visés au paragraphe (1) ne sont ni vendus ni exposés à des fins de vente.
 - 2. S'il est permis aux membres du public de faire un essai de conduite d'un véhicule, d'un bateau ou d'une embarcation :
 - i. l'essai de conduite est limité à 10 minutes au plus,
 - ii. un maximum de deux personnes, y compris au plus un représentant commercial, peuvent être présentes dans le véhicule, le bateau ou l'embarcation pendant l'essai de conduite,
 - iii. si deux personnes qui ne sont pas membres du même ménage sont présentes dans le véhicule pendant l'essai de conduite, les vitres du véhicule, du bateau ou de l'embarcation doivent être ouvertes en tout temps.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 3 avril 2021 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 240/21

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: April 1, 2021

Filed: April 1, 2021

Published on e-Laws: April 1, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021Amending O. Reg. 363/20
(STAGES OF REOPENING)**1. Schedules 1, 2 and 3 to Ontario Regulation 363/20 are revoked and the following substituted:**SCHEDULE 1
STAGE 1 AREAS**Shutdown Zone of Stage 1****1. The following areas are in the Shutdown Zone of Stage 1:**

1. Brant County Health Unit.
2. Chatham-Kent Health Unit.
3. City of Hamilton Health Unit.
4. City of Ottawa Health Unit.
5. City of Toronto Health Unit.
6. The District of Algoma Health Unit.
7. Durham Regional Health Unit.
8. The Eastern Ontario Health Unit.
9. Grey Bruce Health Unit.
10. Haldimand-Norfolk Health Unit.
11. Haliburton, Kawartha, Pine Ridge District Health Unit.
12. Halton Regional Health Unit.
13. Hastings and Prince Edward Counties Health Unit.
14. Huron Perth Health Unit.
15. Kingston, Frontenac and Lennox and Addington Health Unit.
16. Lambton Health Unit.
17. Leeds, Grenville and Lanark District Health Unit.
18. Middlesex-London Health Unit.
19. Niagara Regional Area Health Unit.
20. North Bay Parry Sound District Health Unit.
21. Northwestern Health Unit.
22. Oxford Elgin St. Thomas Health Unit.
23. Peel Regional Health Unit.
24. Peterborough County — City Health Unit.
25. Porcupine Health Unit.
26. Renfrew County and District Health Unit.
27. Simcoe Muskoka District Health Unit.

28. Sudbury and District Health Unit.
29. Thunder Bay District Health Unit.
30. Timiskaming Health Unit.
31. Waterloo Health Unit.
32. Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit.
33. Windsor-Essex County Health Unit.
34. York Regional Health Unit.

Grey Zone of Stage 1

2. No areas are in the Grey Zone of Stage 1.

**SCHEDULE 2
STAGE 2 AREAS****Red Zone of Stage 2**

1. No areas are in the Red Zone of Stage 2.

**SCHEDULE 3
STAGE 3 AREAS****Green Zone of Stage 3**

1. No areas are in the Green Zone of Stage 3.

Yellow Zone of Stage 3

2. No areas are in the Yellow Zone of Stage 3.

Orange Zone of Stage 3

3. No areas are in the Orange Zone of Stage 3.

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the later of April 3, 2021 and the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 240/21

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)pris le 1^{er} avril 2021déposé le 1^{er} avril 2021publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} avril 2021imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 363/20
(ÉTAPES DE LA RÉOUVERTURE)**1. Les annexes 1, 2 et 3 du Règlement de l'Ontario 363/20 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**ANNEXE 1
RÉGIONS À L'ÉTAPE 1**Zone de fermeture de l'étape 1****1. Les régions suivantes sont dans la zone de fermeture de l'étape 1 :**

1. Circonscription sanitaire du comté de Brant.
2. Circonscription sanitaire de Chatham-Kent.
3. Circonscription sanitaire de la cité de Hamilton.
4. Circonscription sanitaire de la ville d'Ottawa.
5. Circonscription sanitaire de la cité de Toronto.
6. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.
7. Circonscription sanitaire régionale de Durham.
8. Circonscription sanitaire de l'Est de l'Ontario.
9. Circonscription sanitaire de Grey Bruce.
10. Circonscription sanitaire de Haldimand-Norfolk.
11. Circonscription sanitaire du district de Haliburton, Kawartha et Pine Ridge.
12. Circonscription sanitaire régionale de Halton.
13. Circonscription sanitaire des comtés de Hastings et de Prince Edward.
14. Circonscription sanitaire de Huron et Perth.
15. Circonscription sanitaire de Kingston, Frontenac et Lennox et Addington.
16. Circonscription sanitaire de Lambton.
17. Circonscription sanitaire du district de Leeds, Grenville et Lanark.
18. Circonscription sanitaire de Middlesex-London.
19. Circonscription sanitaire régionale de Niagara.
20. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.
21. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.
22. Circonscription sanitaire d'Oxford, Elgin et St. Thomas.
23. Circonscription sanitaire régionale de Peel.
24. Circonscription sanitaire du comté et de la cité de Peterborough.
25. Circonscription sanitaire de Porcupine.
26. Circonscription sanitaire du comté et du district de Renfrew.
27. Circonscription sanitaire du district de Simcoe Muskoka.

28. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.
29. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.
30. Circonscription sanitaire de Timiskaming.
31. Circonscription sanitaire de Waterloo.
32. Circonscription sanitaire de Wellington-Dufferin-Guelph.
33. Circonscription sanitaire de Windsor-comté d'Essex.
34. Circonscription sanitaire régionale de York.

Zone grise de l'étape 1

2. Aucune région n'est dans la zone grise de l'étape 1.

ANNEXE 2
RÉGIONS À L'ÉTAPE 2

Zone rouge de l'étape 2

1. Aucune région n'est dans la zone rouge de l'étape 2.

ANNEXE 3
RÉGIONS À L'ÉTAPE 3

Zone verte de l'étape 3

1. Aucune région n'est dans la zone verte de l'étape 3.

Zone jaune de l'étape 3

2. Aucune région n'est dans la zone jaune de l'étape 3.

Zone orange de l'étape 3

3. Aucune région n'est dans la zone orange de l'étape 3.

Entrée en vigueur

2. **Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 3 avril 2021 et du jour de son dépôt.**

ONTARIO REGULATION 241/21

made under the

NEW HOME CONSTRUCTION LICENSING ACT, 2017

Made: April 1, 2021

Filed: April 1, 2021

Published on e-Laws: April 6, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021Amending O. Reg. 626/20
(GENERAL)**1. Ontario Regulation 626/20 is amended by adding the following section:****Prescribed information**

13.1 The following information is prescribed for the purpose of clause 82 (1) (k) of the Act as information that the registrar shall make available publicly:

1. Conditions on a licence to which an applicant or licensee consents.
2. Conditions on a licence that the registrar applies.
3. Conditions on a licence that the Tribunal orders.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 241/21

pris en vertu de la

LOI DE 2017 SUR L'AGRÈMENT EN MATIÈRE DE CONSTRUCTION DE LOGEMENTS NEUFSpris le 1^{er} avril 2021déposé le 1^{er} avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 626/20
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. Le Règlement de l'Ontario 626/20 est modifié par adjonction de l'article suivant :****Renseignements prescrits**

13.1 Les renseignements suivants sont prescrits pour l'application de l'alinéa 82 (1) k) de la Loi comme renseignements que le registrateur met à la disposition du public :

1. Les conditions d'un permis qu'accepte le demandeur ou le titulaire de permis.
2. Les conditions dont le registrateur assortit un permis.
3. Les conditions d'un permis que le Tribunal impose par ordonnance.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

16/21

ONTARIO REGULATION 242/21

made under the

ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

Made: April 1, 2021

Filed: April 1, 2021

Published on e-Laws: April 6, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021**MEDIATION PRIOR TO NOTICE OF DECISION****Definitions**

1. (1) In this Regulation,

“mediation” means a collaborative process in which,

- (a) a neutral and impartial person, referred to as a mediator, assists the parties to a dispute in their attempt to reach a settlement to the dispute, and
- (b) the mediator does not have authority to impose a solution to the dispute on the parties; (“médiation”)

“party” means a claimant or the Corporation, and “parties” means the two of them. (“partie”)

(2) For the purposes of this Regulation, a mediator is in a conflict of interest if they have,

- (a) a direct or indirect financial or personal interest in the outcome of the mediation; or
- (b) an existing or previous relationship with a party or a person related to a party to the mediation.

Application

2. This Regulation applies to disputes respecting claims under subsection 14 (3) or (4) of the Act.

Entitlement to mediation

3. (1) A claimant may submit a request to the Corporation for mediation of a dispute described in section 2 if the following conditions are met:

- 1. The claimant has requested that the Corporation conciliate a dispute between the claimant and a vendor.
- 2. The Corporation has issued to the claimant an assessment arising out of the conciliation and rejecting any part of the claim.
- 3. The Corporation has not yet issued a notice of decision under subsection 14 (13) of the Act in respect of the claim.

(2) Unless a claimant requests a notice of decision, the Corporation shall not issue a notice of decision until 30 days have elapsed since the day the Corporation has issued its assessment of the claim.

(3) The Corporation shall accept a request for mediation submitted under subsection (1) if the conditions set out in that subsection were satisfied at the time the request was submitted.

(4) Despite subsection (3), the Corporation is not required to accept a claimant’s request for mediation if,

- (a) the Corporation and the claimant have already reached a settlement on the matters in dispute;
- (b) a mediation respecting the matters under dispute was previously terminated under section 7; or
- (c) the request for mediation is vexatious or an abuse of process.

(5) A mediation that is accepted under subsection (3) must be conducted in accordance with sections 4 to 8.

(6) If the conditions set out in subsection (1) are met, the Corporation may offer to participate in the mediation of a dispute described in section 2 with a claimant and, if the claimant accepts, the parties shall appoint a mediator, and a mediation shall be conducted, in accordance with sections 4 to 8.

(7) Nothing in this Regulation prevents the Corporation from participating in a mediation or other form of dispute resolution at any point during the dispute resolution process.

(8) If a claimant has submitted a request for mediation of a dispute to the Corporation under subsection (1), or if the Corporation has offered mediation of a dispute to a claimant under subsection (6) and the claimant has accepted the offer, the Corporation shall not issue a notice of decision in respect of the claim under subsection 14 (13) of the Act until the mediation has been terminated in accordance with section 7.

Appointment of mediator

4. (1) The mediation is to be conducted by a mediator appointed by agreement of the parties.
- (2) The parties may each make proposals to one another about which mediator should be appointed.
- (3) The parties must appoint a mediator who is qualified, having regard to the mediator's experience, training or education in mediation.
- (4) A person who is approached to be a mediator shall,
- (a) make sufficient inquiries to determine if they may have a current or potential conflict of interest or if any circumstances exist that may give rise to a reasonable apprehension of bias; and
- (b) without delay, disclose to the parties any such conflict of interest or circumstances.
- (5) The mediator's duty to disclose under clause (4) (b) continues until the termination of the mediation.
- (6) A person who makes a disclosure under clause (4) (b) before or while acting as a mediator may subsequently act or continue to act as the mediator only with the consent of the parties, which must be given after full disclosure of the current or potential conflict of interest or the circumstances that may give rise to a reasonable apprehension of bias.
- (7) If a person makes a disclosure under clause (4) (b) before or while acting as a mediator and a party to the mediation does not consent to the person subsequently acting or continuing to act as the mediator, the parties shall appoint a different mediator, and a new mediation shall be conducted, in accordance with sections 4 to 8.

Costs of mediation

5. (1) For the purposes of this section, the costs of mediation refers to,
- (a) the fees and expenses of the mediator for performing the functions of a mediator in the mediation; and
- (b) the cost of facilities used for the mediation, if any.
- (2) Before the commencement of mediation, the parties shall determine the costs of mediation that the Corporation and the claimant, respectively, are responsible for paying in accordance with the rules set out in this section.
- (3) The Corporation shall publish on its website the dollar amount of the costs of mediation that the Corporation is willing to pay towards the costs of mediations covered by this Regulation.
- (4) The Corporation shall be responsible for paying at least the greater of,
- (a) half the costs of the mediation; or
- (b) the dollar amount published on its website under subsection (3).
- (5) The claimant shall be responsible for paying the balance of the costs of mediation for which the Corporation is not responsible under subsection (4).
- (6) Despite subsections (4) and (5), the parties may agree on a different way to share the costs of mediation.

Conduct of mediation, by agreement

6. (1) The parties and the mediator may agree on the manner in which the mediation is to be conducted and may agree to follow a set of existing rules or procedures unless prohibited from doing so under another Act or any regulations under this or another Act.
- (2) To the extent that the parties have not agreed on the manner in which the mediation is to be conducted, the mediator may conduct the mediation in the manner the mediator considers appropriate, taking into account any requests by the parties and the circumstances of the dispute, including any need for speedy settlement.
- (3) A mediation may be held in person, by telephone, video conference or electronic mail, or through use of other electronic means.
- (4) The mediator may,
- (a) meet or communicate with the parties together or separately; and
- (b) make proposals for settlement of the dispute at any stage of the mediation.
- (5) The mediator shall conduct the mediation in a manner that is timely, fair and cost effective, taking into account the circumstances of the dispute.
- (6) A party may attend mediation with a representative or a support person.
- (7) The parties may, by mutual agreement, invite a builder, vendor or other person to participate in a mediation.

Termination of mediation

7. The mediation terminates on the earliest of,

- (a) the moment when the parties reach a settlement agreement;
- (b) the moment when the claimant declares to the mediator or the Corporation that the mediation is terminated; or
- (c) the moment when the mediator, after consultation with the parties, declares that further efforts at mediation are no longer justified and that the mediation is terminated.

Confidentiality of information

8. (1) Information relating to the mediation must be kept confidential by the parties, the mediator and any other persons involved in the conduct of the mediation unless,

- (a) the parties agree to the disclosure;
 - (b) the disclosure is required by law;
 - (c) the disclosure is required for the purposes of carrying out or enforcing a settlement agreement;
 - (d) the disclosure is required for a mediator to respond to a claim of misconduct; or
 - (e) the disclosure is required to protect the health or safety of any person.
- (2) The requirement to keep information relating to the mediation confidential does not apply to information,
- (a) that is publicly available; or
 - (b) that is relevant in determining if the mediator has failed to make a disclosure required under clause 4 (4) (b).

(3) The obligation to keep information relating to a mediation confidential in subsection (1) does not apply to the Corporation's publication of statistical information that relates to mediations, if that publication is required by the administrative agreement.

(4) Nothing in this section prevents the Corporation from disclosing information to the ombudsperson described in section 5.7 of the Act in connection with an inquiry or investigation conducted by the ombudsperson.

Transition

9. This Regulation does not apply to,

- (a) a mediation that was commenced before the day this section came into force; and
- (b) a claimant's request for mediation, or the Corporation's offer of mediation, that was made before the day this section came into force.

Commencement

10. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2021 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 242/21

pris en vertu de la

LOI SUR LE RÉGIME DE GARANTIES DES LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIOpris le 1^{er} avril 2021déposé le 1^{er} avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021**MÉDIATION PRÉALABLE À L'AVIS DE DÉCISION****Définitions**

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«médiation» Processus collaboratif dans le cadre duquel, à la fois :

- a) une personne neutre et impartiale, appelée médiateur, aide les parties à un différend dans leurs efforts pour parvenir à un règlement amiable de leur différend;
- b) le médiateur ne peut imposer aux parties une solution au différend. («mediation»)

«partie» S'entend d'un réclamant ou de la Société. Le terme «parties» s'entend des deux. («party»)

- (2) Pour l'application du présent règlement, un médiateur est en situation de conflit d'intérêts si :

- a) il a un intérêt financier ou personnel direct ou indirect dans le résultat de la médiation;
- b) il a ou a eu une relation avec une partie ou une personne apparentée à une partie à la médiation.

Champ d'application

2. Le présent règlement s'applique aux différends concernant des réclamations visées au paragraphe 14 (3) ou (4) de la Loi.

Droit à la médiation

3. (1) Le réclamant peut présenter à la Société une demande de médiation d'un différend visé à l'article 2 si les conditions suivantes sont réunies :

- 1. Le réclamant a demandé à la Société de servir de conciliateur à l'égard d'un différend entre le réclamant et un vendeur.
- 2. La Société a délivré au réclamant une évaluation découlant de la conciliation qui rejette toute partie de la réclamation.
- 3. La Société n'a pas encore délivré l'avis de décision prévu au paragraphe 14 (13) de la Loi à l'égard de la réclamation.

(2) La Société ne doit pas délivrer d'avis de décision tant qu'il ne s'est pas écoulé 30 jours depuis celui où elle a délivré son évaluation de la réclamation, sauf si le réclamant demande un avis de décision.

(3) La Société accepte la demande de médiation présentée en vertu du paragraphe (1) si les conditions énoncées à ce paragraphe étaient remplies au moment de la présentation de la demande.

(4) Malgré le paragraphe (3), la Société n'est pas tenue d'accepter la demande de médiation d'un réclamant si, selon le cas :

- a) la Société et le réclamant sont déjà parvenus à un règlement des questions en litige;
- b) il a été mis fin à une médiation concernant les questions en litige comme le prévoit l'article 7;
- c) la demande de médiation est vexatoire ou constitue un abus de procédure.

(5) La médiation qui est acceptée aux termes du paragraphe (3) doit être menée conformément aux articles 4 à 8.

(6) Si les conditions énoncées au paragraphe (1) sont remplies, la Société peut offrir de participer à la médiation d'un différend visé à l'article 2 avec un réclamant et, si ce dernier accepte, les parties nomment un médiateur et la médiation est menée conformément aux articles 4 à 8.

(7) Le présent règlement n'a pas pour effet d'empêcher la Société, à quelque moment que ce soit durant le processus de règlement du différend, de participer à une médiation ou à une autre méthode de règlement des différends.

(8) Si le réclamant a présenté une demande de médiation du différend à la Société en vertu du paragraphe (1), ou si la Société a offert la médiation du différend au réclamant en vertu du paragraphe (6) et que le réclamant a accepté l'offre, la Société ne doit pas délivrer d'avis de décision prévu au paragraphe 14 (13) de la Loi à l'égard de la réclamation tant que la médiation n'a pas pris fin conformément à l'article 7.

Nomination du médiateur

4. (1) La médiation est menée par un médiateur nommé d'un commun accord par les parties.
- (2) Les parties peuvent se présenter mutuellement des propositions quant à savoir quel médiateur devrait être nommé.
- (3) Les parties doivent nommer un médiateur qualifié, compte tenu de son expérience, de sa formation ou de son éducation dans le domaine de la médiation.
- (4) La personne qui est pressentie pour être médiateur :
- a) se renseigne suffisamment pour pouvoir établir si elle se trouve actuellement ou potentiellement en situation de conflit d'intérêts ou s'il existe des circonstances pouvant donner lieu à une crainte raisonnable de partialité;
 - b) divulgue sans retard aux parties un tel conflit d'intérêts ou de telles circonstances.
- (5) Le devoir de divulgation du médiateur prévu à l'alinéa (4) b) subsiste jusqu'à ce que la médiation prenne fin.
- (6) La personne qui fait une divulgation en application de l'alinéa (4) b) avant d'agir ou pendant qu'elle agit à titre de médiateur ne peut agir subséquemment ou continuer d'agir à ce titre qu'avec le consentement des parties, lequel doit être obtenu après la divulgation complète de la situation de conflit d'intérêts actuelle ou potentielle ou des circonstances pouvant donner lieu à une crainte raisonnable de partialité.
- (7) Si une personne fait une divulgation en application de l'alinéa (4) b) avant d'agir ou pendant qu'elle agit à titre de médiateur et qu'une partie à la médiation ne consent pas à ce que la personne agisse subséquemment ou continue d'agir à ce titre, les parties nomment un autre médiateur et une nouvelle médiation est menée conformément aux articles 4 à 8.

Frais de la médiation

5. (1) Pour l'application du présent article, les frais de la médiation sont les suivants :
- a) les honoraires et les indemnités du médiateur pour l'exercice de ses fonctions dans le cadre de la médiation;
 - b) les frais liés aux installations utilisées pour la médiation, le cas échéant.
- (2) Avant le début de la médiation, les parties établissent les frais de médiation que la Société et le réclamant sont respectivement tenus de payer conformément aux règles énoncées au présent article.
- (3) La Société publie sur son site Web le montant, en dollars, des frais de médiation qu'elle est disposée à payer au titre des frais de la médiation couverts par le présent règlement.
- (4) La Société est tenue de payer, au minimum, le plus élevé de ce qui suit :
- a) la moitié des frais de la médiation;
 - b) le montant en dollars publié sur son site Web en application du paragraphe (3).
- (5) Le réclamant est tenu de payer le solde des frais de la médiation dont la Société n'est pas redevable en application du paragraphe (4).
- (6) Malgré les paragraphes (4) et (5), les parties peuvent convenir d'une autre façon de partager les frais de la médiation.

Déroulement de la médiation : par accord

6. (1) Les parties et le médiateur peuvent convenir de la manière dont la médiation doit être menée et peuvent convenir de suivre des règles ou une procédure déjà en place, à moins d'une interdiction à cet effet prévue par une autre loi ou par tout règlement pris en vertu de la présente loi ou d'une autre loi.
- (2) Si les parties n'ont pas convenu de la manière de mener la médiation, le médiateur peut la mener comme il le juge opportun, compte tenu des demandes des parties et des circonstances du différend, notamment de la nécessité de parvenir rapidement à un règlement amiable.
- (3) La médiation peut se dérouler en personne, par téléphone, vidéoconférence ou courrier électronique, ou par le recours à d'autres moyens électroniques.
- (4) Le médiateur peut :
- a) rencontrer les parties ou communiquer avec elles, ensemble ou séparément;
 - b) présenter des propositions en vue du règlement amiable du différend à tout stade de la médiation.
- (5) Le médiateur mène la médiation en temps opportun et d'une manière équitable et efficace par rapport au coût, compte tenu des circonstances du différend.
- (6) Une partie peut assister à la médiation accompagnée d'un représentant ou d'une personne de soutien.
- (7) Les parties peuvent, d'un commun accord, inviter un constructeur, un vendeur ou une autre personne à participer à la médiation.

Fin de la médiation

7. La médiation prend fin au premier en date des événements suivants :

- a) le moment où les parties parviennent à conclure un règlement amiable;
- b) le moment où le réclamant déclare au médiateur ou à la Société que la médiation a pris fin;
- c) le moment où le médiateur, après consultation des parties, déclare que de nouveaux efforts de médiation ne se justifient plus et que la médiation a pris fin.

Caractère confidentiel des renseignements

8. (1) Les parties, le médiateur et les autres personnes qui participent à la conduite de la médiation doivent préserver le caractère confidentiel des renseignements relatifs à la médiation, sauf dans les cas suivants :

- a) les parties consentent à leur communication;
- b) leur communication est exigée par une règle de droit;
- c) leur communication est nécessaire à l'application ou à l'exécution d'un accord issu du règlement amiable;
- d) leur communication est nécessaire pour permettre au médiateur de se défendre contre une allégation de faute professionnelle;
- e) leur communication est nécessaire pour protéger la santé ou la sécurité d'une personne.

(2) L'obligation de préserver le caractère confidentiel des renseignements relatifs à la médiation ne s'applique pas aux renseignements :

- a) soit qui sont accessibles au public;
- b) soit qui sont pertinents pour établir si le médiateur n'a pas fait une divulgation exigée à l'alinéa 4 (4) b).

(3) L'obligation, prévue au paragraphe (1), de préserver le caractère confidentiel des renseignements relatifs à la médiation ne s'applique pas à la publication, par la Société, des données statistiques relatives aux médiations, si l'accord d'application exige une telle publication.

(4) Le présent article n'a pas pour effet d'empêcher la Société de communiquer des renseignements à l'enquêteur général visé à l'article 5.7 de la Loi en rapport avec un examen ou une enquête qu'il mène.

Disposition transitoire

9. Le présent règlement ne s'applique pas :

- a) à une médiation qui a débuté avant le jour de l'entrée en vigueur du présent article;
- b) à une demande de médiation présentée par un réclamant, ou une offre de médiation faite par la Société, avant le jour de l'entrée en vigueur du présent article.

Entrée en vigueur

10. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2021 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 243/21

made under the

ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

Made: April 1, 2021

Filed: April 1, 2021

Published on e-Laws: April 6, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021Amending O. Reg. 627/20
(GENERAL)**1. Ontario Regulation 627/20 is amended by adding the following sections:****Evidence required of claimant, ss. 14 (5.1) and (5.2) of the Act**

9.1 (1) For the purposes of clause 14 (5.1) (a) of the Act, an explanation of the reasons for the concern giving rise to a claim must be in writing.

(2) For the purposes of clause 14 (5.1) (b) of the Act, a claim that relates to an entitlement to receive payment out of the guarantee fund under subsection 14 (5.0.3) of the Act is a prescribed claim.

(3) Clause 14 (5.1) (c) of the Act does not apply to a claim or in any proceeding relating to the claim after the Corporation has issued a notice of decision under subsection 14 (13) of the Act in respect of the claim.

Expert opinions to be shared with claimant

9.2 (1) Subsections (2) and (3) apply if the following criteria are met:

1. In the course of an investigation under subsection 14 (6) of the Act that commences on or after this section comes into force, the Corporation receives any written technical or expert opinions dated on or after this section comes into force in respect of the claim from one or more third parties.
2. The Corporation issues a report referred to in Regulation 892 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Administration of the Plan) made under the Act setting out the Corporation's assessment or finding in respect of the claim mentioned in paragraph 1.

(2) In the circumstances described in subsection (1), the Corporation shall provide the claimant with all opinions referred to in paragraph 1 of subsection (1) when providing the claimant the report referred to in paragraph 2 of subsection (1).

(3) If there is more than one version of an opinion referred to in paragraph 1 of subsection (1), the Corporation shall provide the claimant with only the most recent version of the opinion.

(4) In this section,

“third party” means a person who is not the Corporation or a director, officer or employee of the Corporation.

(5) Nothing in this section shall be interpreted as requiring the disclosure of information that is subject to solicitor-client privilege.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2021 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 243/21

pris en vertu de la

LOI SUR LE RÉGIME DE GARANTIES DES LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIOpris le 1^{er} avril 2021déposé le 1^{er} avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 627/20
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. Le Règlement de l'Ontario 627/20 est modifié par adjonction des articles suivants :****Preuve exigée du réclamant : par. 14 (5.1) et (5.2) de la Loi**

9.1 (1) Pour l'application de l'alinéa 14 (5.1) a) de la Loi, l'explication des motifs des problèmes dont découle la réclamation doit être donnée par écrit.

(2) Pour l'application de l'alinéa 14 (5.1) b) de la Loi, une réclamation qui se rapporte au droit, prévu au paragraphe 14 (5.0.3) de la Loi, de recevoir un paiement sur le fonds de garantie est une réclamation prescrite.

(3) L'alinéa 14 (5.1) c) de la Loi ne s'applique pas à une réclamation ou à une instance se rapportant à la réclamation après que la Société a donné un avis de décision en application du paragraphe 14 (13) de la Loi à l'égard de la réclamation.

Partage d'avis d'experts avec le réclamant**9.2** (1) Les paragraphes (2) et (3) s'appliquent si les critères suivants sont remplis :

1. Dans le cadre d'une enquête visée au paragraphe 14 (6) de la Loi qui débute le jour de l'entrée en vigueur du présent article ou après ce jour, la Société reçoit des avis techniques ou d'experts par écrit d'un ou plusieurs tiers à l'égard de la réclamation. Ces avis portent la date du jour de l'entrée en vigueur du présent article ou une date ultérieure.
2. La Société remet un rapport prévu par le Règlement 892 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Administration du Régime) pris en vertu de la Loi énonçant l'évaluation que fait la Société de la réclamation visée à la disposition 1 ou ses conclusions à l'égard de cette dernière.

(2) Dans les circonstances mentionnées au paragraphe (1), la Société fournit au réclamant tous les avis visés à la disposition 1 du paragraphe (1) lorsqu'il lui fournit le rapport visé à la disposition 2 du paragraphe (1).

(3) S'il existe plus d'une version d'un avis visé à la disposition 1 du paragraphe (1), la Société ne fournit au réclamant que la version la plus récente de l'avis.

(4) La définition qui suit s'applique au présent article.

«tiers» S'entend d'une personne qui n'est pas la Société ou un administrateur, un dirigeant ou un employé de la Société.

(5) Le présent article n'a pas pour effet d'obliger la divulgation de renseignements qui sont protégés par le privilège du secret professionnel de l'avocat.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2021 et du jour de son dépôt.**

ONTARIO REGULATION 244/21

made under the

ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

Made: April 1, 2021

Filed: April 1, 2021

Published on e-Laws: April 6, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021Amending O. Reg. 627/20
(GENERAL)**1. Ontario Regulation 627/20 is amended by adding the following section:****Ombudsperson**

4.1 (1) Without limiting the generality of paragraphs 1 and 2 of section 5.7 of the Act, the ombudsperson shall carry out the following duties:

1. To receive, investigate and respond to complaints from owners and purchasers of homes regarding the Corporation's compliance with the Act, the regulations and the administrative agreement.
2. To provide information to owners and purchasers of homes regarding assistance or remedies that may be available under the Act and the regulations.
3. To identify, inquire into and analyze,
 - i. trends in complaints from owners and purchasers of homes, and
 - ii. policy matters and systemic issues involving the Corporation.
4. To develop and submit reports to the Corporation or the board at any time regarding the activities, findings or recommendations of the ombudsperson.
5. To publish such reports under paragraph 4 as the ombudsperson considers appropriate on the ombudsperson's website and by any other means the ombudsperson considers appropriate.
6. To develop and publish on the ombudsperson's website and by any other means the ombudsperson considers appropriate an annual report that includes the following:
 - i. A summary of the activities of the ombudsperson over the prior year related to their duties under the Act, including any relevant findings in respect of the trends, matters or issues referred to in paragraph 3.
 - ii. Recommendations by the ombudsperson in respect of the administration of the Act by the Corporation and the Corporation's progress in responding to them.
7. To establish, maintain and publish on its website a policy with respect to the collection, use, disclosure and retention of information by the ombudsperson.
8. To maintain independence, fairness and impartiality in carrying out the ombudsperson's duties.

(2) In carrying out the ombudsperson's duties, the ombudsperson shall not consider complaints made by builders or vendors.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 244/21

pris en vertu de la

LOI SUR LE RÉGIME DE GARANTIES DES LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIOpris le 1^{er} avril 2021déposé le 1^{er} avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 627/20
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. Le Règlement de l'Ontario 627/20 est modifié par adjonction de l'article suivant :****Enquêteur général**

4.1 (1) Sans préjudice de la portée générale des dispositions 1 et 2 de l'article 5.7 de la Loi, l'enquêteur général remplit les fonctions suivantes :

1. Recevoir les plaintes des propriétaires et des acheteurs de logements concernant la conformité de la Société à la Loi, aux règlements et à l'accord d'application, enquêter sur ces plaintes et y répondre.
2. Fournir des renseignements aux propriétaires et acheteurs de logements concernant l'aide ou les recours que prévoient la Loi et les règlements.
3. Cerner, examiner et analyser :
 - i. les tendances quant aux plaintes des propriétaires et acheteurs de logements,
 - ii. les questions de politiques et les problèmes d'ordre systémique concernant la Société.
4. Préparer des rapports sur ses activités, ses conclusions ou ses recommandations et les présenter à la Société ou au conseil d'administration à n'importe quel moment.
5. Publier les rapports visés à la disposition 4 qu'il estime appropriés sur son site Web et de toute autre façon qu'il estime appropriée.
6. Préparer et publier sur son site Web et de toute autre façon qu'il estime appropriée un rapport annuel comprenant ce qui suit :
 - i. Un résumé des activités qu'il a entreprises au cours de l'année précédente qui se rapportent aux fonctions que lui attribue la Loi, y compris des conclusions pertinentes à l'égard des tendances, questions ou problèmes visés à la disposition 3.
 - ii. Ses recommandations à l'égard de l'application de la Loi par la Société et les progrès de la Société pour y donner suite.
7. Établir, maintenir et publier sur son site Web une politique à l'égard des renseignements qu'il recueille, utilise, divulgue et conserve.
8. Demeurer indépendant, équitable et impartial dans l'exercice de ses fonctions.

(2) Dans l'exercice de ses fonctions, l'enquêteur général n'étudie pas les plaintes présentées par les constructeurs ou les vendeurs.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

ONTARIO REGULATION 245/21

made under the

NEW HOME CONSTRUCTION LICENSING ACT, 2017

Made: March 10, 2021

Filed: April 1, 2021

Published on e-Laws: April 6, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021**CODE OF ETHICS AND DISCIPLINE AND APPEALS COMMITTEES****PART I
CODE OF ETHICS****General obligation**

1. A licensee shall comply with the Act and the regulations.

Licensee to ensure compliance

2. A licensee shall ensure that its employees, directors, officers, principals, agents and independent contractors carry out their duties in compliance with the Act and the regulations.

Fairness, honesty, integrity

3. In carrying on business, a licensee shall treat every person the licensee deals with fairly, honestly and with integrity.

No discrimination

4. In carrying on business, a licensee shall,
 - (a) treat all persons without discrimination, harassment or bullying; and
 - (b) provide reasonable accommodation for persons with disabilities.

Protection of the public

5. In carrying on business, a licensee shall ensure the health and safety of all persons is protected.

Conscientious and competent service, etc.

6. In carrying on business, a licensee shall provide conscientious, courteous and responsive service and demonstrate reasonable knowledge, skill, judgment and competence.

Financial responsibility

7. A licensee shall be financially responsible in carrying on business.

Unprofessional conduct, etc.

8. A licensee shall not engage in any act or omission that, having regard to all of the circumstances, would reasonably be regarded as being disgraceful, dishonourable, unprofessional, unbecoming of a licensee or likely to bring the sector into disrepute.

Intimidation, coercion, etc.

9. In carrying on business, a licensee shall not intimidate or coerce any person or subject any person to undue pressure.

Duty to comply with law

10. A licensee shall comply with the laws of every jurisdiction in which the licensee carries on business.

Duty to report charges and findings of guilt

11. (1) A licensee shall promptly report to the registrar in writing upon becoming aware that any of the following persons have been charged with or found guilty of an offence described in subsection (2):

1. The licensee.
2. A director, officer, principal or partner of the licensee.

(2) This section applies to charges and findings of guilt in respect of types of offences that a licensee is required to disclose as part of an application for a licence or renewal of a licence, regardless of when the charge or finding of guilt occurs.

Misrepresentation

12. In carrying on business, a licensee shall not engage or be a party to misrepresentation.

Information provided to regulatory authority

13. A licensee shall not provide false, misleading or deceptive information or documents to the regulatory authority.

Forms and documents

14. In carrying on business, a licensee shall ensure that it uses all forms and documents that are required by law.

Business records

15. In addition to the records required under the Act and regulations, a licensee shall make and keep all records that the licensee reasonably requires for the conduct of the licensee's business.

Obstruction of complaints

16. A licensee shall not obstruct or attempt to obstruct,

- (a) any person from making a complaint to the registrar; or
- (b) the registrar or the registrar's representative from inquiring with respect to a complaint.

Disclosure, marketing and false advertising

17. (1) A licensee shall be clear and truthful in describing the features, benefits and prices connected with a new home and in explaining the products, services, programs and prices connected with those new homes.

(2) A licensee shall ensure that all representations, including advertising, made by or on behalf of the licensee in connection with a new home are not false, misleading, deceptive or illegal.

Fees and compensation

18. (1) A licensee shall not indicate to any person, directly or indirectly, that any payment, commission, remuneration or other costs in connection with a new home are fixed or approved by,

- (a) the regulatory authority;
- (b) the warranty authority; or
- (c) any government authority.

(2) Subsection (1) does not apply with respect to fees, costs or other charges set by,

- (a) the regulatory authority under section 29 of the Act;
- (b) the warranty authority under the *Ontario New Home Warranties Plan Act* or its regulations or under the by-laws of the warranty authority; or
- (c) any government authority.

Confidentiality

19. Except as is otherwise authorized or required by law, a licensee shall not disclose to a third party any confidential information without prior written consent of the person to whom the information relates.

Illegal construction or sale of new homes

20. (1) A licensee shall not participate in or facilitate the construction or sale of a new home by a builder or vendor who is not licensed.

(2) A licensee shall not participate in or facilitate a vendor's sale of a new home, or a vendor's offer to sell a new home, where the vendor has not received the confirmation referred to in clause 10.1 (e) of the *Ontario New Home Warranties Plan Act*.

(3) A licensee shall not participate in or facilitate a builder's construction of a new home, or a builder's entering into a contract with an owner of land for the construction of a home on the land, where the builder has not received the confirmation referred to in clause 10.2 (3) (f) of the *Ontario New Home Warranties Plan Act*.

PART II DISCIPLINE AND APPEALS COMMITTEES

COMPOSITION OF COMMITTEES

Composition and appointment of committees

21. (1) For the purposes of subsection 57 (3) of the Act, the discipline committee and appeals committee shall each consist of at least five members, at least one of whom has never been,

- (a) a licensee;
 - (b) a registrant under the *Ontario New Home Warranties Plan Act*;
 - (c) a shareholder, officer, director, employee or principal of a person described in clause (a) or (b);
 - (d) an interested person in respect of a person described in clause (a) or (b);
 - (e) an officer, director or employee of a trade association that represents licensees or the interests of licensees;
 - (f) a member of the board of the regulatory authority; or
 - (g) a member of the board of the warranty authority.
- (2) A person may be appointed under subsection 57 (3) of the Act as a member of both committees.
- (3) A member of the board of the regulatory authority shall not be appointed under subsection 57 (3) of the Act as a member of the discipline committee or the appeals committee.
- (4) An appointment made under subsection 57 (3) of the Act expires at the end of,
- (a) the day specified in the appointment, if the appointment specifies an expiry day; or
 - (b) the day before the third anniversary of the day the appointment took effect, if the appointment does not specify an expiry day.
- (5) A member of the discipline committee or appeals committee is eligible for reappointment after the end of the member's term of office.
- (6) If the term of office of a member of the discipline committee or appeals committee who has participated in a hearing expires before the hearing is completed or a final order is issued, the term is deemed to continue, but only for the purpose of completing the hearing and participating in the issuing of the final order and for no other purpose.
- (7) The board of the regulatory authority may at any time terminate, for cause, an appointment made under subsection 57 (3) of the Act.
- (8) Subsection (6) does not apply to a member whose appointment is terminated for cause under subsection (7).

Chairs and vice-chairs

- 22.** (1) The board of the regulatory authority,
- (a) shall appoint, from among the members of the discipline committee, one member as chair of the committee;
 - (b) shall appoint, from among the members of the discipline committee, one member as vice-chair of the committee; and
 - (c) may appoint, from among the members of the discipline committee, one or more additional members as vice-chairs of the committee.
- (2) The board of the regulatory authority,
- (a) shall appoint, from among the members of the appeals committee, one member as chair of the committee;
 - (b) shall appoint, from among the members of the appeals committee, one member as vice-chair of the committee; and
 - (c) may appoint, from among the members of the appeals committee, one or more additional members as vice-chairs of the committee.
- (3) Subsections 21 (4) and (7) apply, with necessary modifications, to an appointment under subsection (1) or (2) of this section.
- (4) Subject to subsection (5), if the chair of a committee so requests, or if the chair is absent or unable to act, the vice-chair may exercise and perform the powers and duties of the chair.
- (5) If more than one vice-chair of the committee has been appointed, the following person may exercise and perform the powers and duties of the chair:
- 1. The vice-chair of the committee whom the chair specifies.
 - 2. The vice-chair of the committee who has the greater experience as vice-chair if the chair does not specify a vice-chair under paragraph 1.

Oath or affirmation of office

23. Every person appointed under subsection 57 (3) of the Act as member of a committee and every person appointed under subsection 22 (1) or (2) of this Regulation as a chair or vice-chair of a committee shall, before beginning their duties, take and sign the following oath or affirmation in either English or French:

I solemnly swear (*affirm*) that I will faithfully, impartially and to the best of my skill and knowledge execute the duties of and that, except as I may be legally authorized or required, I will not disclose or give to any person any information or document that comes to my knowledge or possession by reason of my being

So help me God. (*Omit this line in an affirmation.*)

PROCEDURE OF DISCIPLINE COMMITTEE

Limitation

24. The registrar shall not refer a complaint to the discipline committee under paragraph 5 of subsection 56 (4) of the Act after the second anniversary of the day on which the facts on which the complaint is based first came to the knowledge of the registrar.

Panel

25. (1) When a matter is referred to the discipline committee, the chair of the committee shall assign a panel in accordance with this section to hear and determine the matter under subsection 57 (1) of the Act.

(2) The panel has all the jurisdiction and powers of the discipline committee with respect to hearing and determining the matter.

(3) Subject to subsection 4.2.1 (1) of the *Statutory Powers Procedure Act*, the panel must be composed of at least three members of the discipline committee.

(4) If the panel is composed of three or more members of the discipline committee,

(a) at least two of the members of the panel must be licensees or officers or directors of a licensee;

(b) at least one of the members of the panel must never have been,

(i) a licensee,

(ii) a registrant under the *Ontario New Home Warranties Plan Act*,

(iii) a shareholder, officer, director, employee or principal of a person described in subclause (i) or (ii),

(iv) an interested person in respect of a person described in subclause (i) or (ii),

(v) an officer, director or employee of a trade association that represents licensees or the interests of licensees,

(vi) a member of the board of the regulatory authority, or

(vii) a member of the board of the warranty authority;

(c) if a builder is the subject of the proceeding, at least one of the licensees must be a builder; and

(d) if a vendor is the subject of the proceeding, at least one of the licensees must be a vendor.

Parties

26. The parties to a proceeding before the discipline committee are the licensee who is the subject of the proceeding, the regulatory authority and any other person added as a party by the discipline committee.

Notice of hearing

27. Subject to section 6 of the *Statutory Powers Procedure Act*, the discipline committee shall give the parties to a proceeding at least 45 days notice of a hearing by the committee.

Disclosure of evidence

28. (1) A party who intends to tender evidence at a hearing before the discipline committee shall, not later than the date specified by subsection (3), disclose the following to every other party:

1. In the case of written or documentary evidence, a copy of the evidence.

2. In the case of oral evidence of a witness, the identity of the witness and a written statement containing the substance of the witness' anticipated oral evidence.

3. In the case of oral evidence of an expert, the identity of the expert and a copy of a written report signed by the expert containing the substance of the expert's anticipated oral evidence.

4. In the case of evidence that is not oral, written or documentary evidence, a written description of the evidence.

(2) A party who intends to tender written or documentary evidence, or other evidence that is not oral evidence, at a hearing before the discipline committee shall give every other party a reasonable opportunity to examine the original evidence before the hearing.

(3) The date mentioned in subsection (1) is,

- (a) in the case of evidence tendered by the regulatory authority, the date that is 30 days before the date the hearing begins; and
- (b) in the case of evidence tendered by any other party, the date that is 15 days before the date the hearing begins.

Disclosure from closed hearing

29. If a hearing before the discipline committee is closed to the public, the committee may order that evidence given and submissions made at the hearing not be disclosed to any member of the public.

Notice of final order to complainant

30. If a proceeding before the discipline committee arises from a complaint, the committee shall send the person who filed the complaint a copy of its final order, including the reasons if any have been given, at the same time that it complies with section 18 of the *Statutory Powers Procedure Act*.

Notice of appeal rights

31. When the discipline committee sends a copy of its final order to a party who participated in the proceeding, or the party's representative, under section 18 of the *Statutory Powers Procedure Act*, it shall also send a notice outlining the party's right to appeal under subsection 57 (5) of the Act and the procedures applicable to an appeal.

APPEALS

Commencement of appeals

32. (1) A party may commence an appeal under subsection 57 (5) of the Act by delivering the following to the appeals committee within 30 days after the discipline committee sends notice, under section 18 of the *Statutory Powers Procedure Act*, of the order being appealed:

1. A notice of appeal that,
 - i. identifies the appellant and the other parties to the appeal,
 - ii. identifies the final order being appealed,
 - iii. sets out the grounds for the appeal, and
 - iv. sets out the relief that is sought.
2. The fee for commencing the appeal, as set by the regulatory authority under clause 29 (1) (b) of the Act, payable to the regulatory authority.

(2) The appellant shall, within the 30-day period mentioned in subsection (1), deliver a copy of the notice of appeal mentioned in paragraph 1 of that subsection to the other parties to the appeal and to the discipline committee.

(3) When a party commences an appeal under subsection 57 (5) of the Act, the discipline committee shall, at the earliest practical opportunity, forward to the appeals committee the record compiled under section 20 of the *Statutory Powers Procedure Act*.

Panel

33. (1) The chair of the appeals committee shall assign a panel in accordance with this section to hear and determine an appeal to the committee under subsection 57 (5) of the Act.

(2) The panel has all the jurisdiction and powers of the appeals committee with respect to hearing and determining the appeal.

(3) Subject to subsection 4.2.1 (1) of the *Statutory Powers Procedure Act*, the panel must be composed of at least three members of the appeals committee.

- (4) If the panel is composed of three or more members of the appeals committee,
 - (a) at least two of the members of the panel must be licensees or officers or directors of a licensee;
 - (b) at least one of the members of the panel must never have been,
 - (i) a licensee,
 - (ii) a registrant under the *Ontario New Home Warranties Plan Act*,
 - (iii) a shareholder, officer, director, employee or principal of a person described in subclause (i) or (ii),
 - (iv) an interested person in respect of a person described in subclause (i) or (ii),
 - (v) an officer, director or employee of a trade association that represents licensees or the interests of licensees,
 - (vi) a member of the board of the regulatory authority, or

- (vii) a member of the board of the warranty authority;
 - (c) if a builder is the subject of the proceeding, at least one of the licensees must be a builder; and
 - (d) if a vendor is the subject of the proceeding, at least one of the licensees must be a vendor.
- (5) A person who was a member of the panel of the discipline committee that made the order being appealed must not be assigned to the panel of the appeals committee that hears and determines the appeal.

Parties before appeals committee

34. The parties to a proceeding before the appeals committee are the appellant, the other persons who were parties to the proceeding before the discipline committee, and any other person added as a party by the appeals committee.

Proceedings before appeals committee

35. Sections 27 to 30 apply, with necessary modifications, to proceedings before the appeals committee.

COMMENCEMENT

Commencement

36. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2021 and the day it is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: March 10, 2021
Pris le : 10 mars 2021

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 245/21

pris en vertu de la

LOI DE 2017 SUR L'AGRÈMENT EN MATIÈRE DE CONSTRUCTION DE LOGEMENTS NEUFS

pris le 10 mars 2021

déposé le 1^{er} avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021**CODE DE DÉONTOLOGIE ET COMITÉS DE DISCIPLINE ET D'APPEL****PARTIE I
CODE DE DÉONTOLOGIE****Obligation générale**

1. Le titulaire de permis se conforme à la Loi et aux règlements.

Devoir du titulaire de permis de veiller à la conformité

2. Le titulaire de permis veille à ce que ses employés, administrateurs, dirigeants, mandants, mandataires et entrepreneurs indépendants exercent leurs fonctions en conformité avec la Loi et les règlements.

Équité, honnêteté et intégrité

3. Lorsqu'il exerce ses activités, le titulaire de permis traite avec équité, honnêteté et intégrité chaque personne avec qui il fait affaire.

Discrimination interdite

4. Lorsqu'il exerce ses activités, le titulaire de permis :
 - a) traite toutes les personnes sans discrimination, ni harcèlement, ni intimidation;
 - b) fournit des adaptations raisonnables pour les personnes handicapées.

Protection du public

5. Lorsqu'il exerce ses activités, le titulaire de permis veille à ce que la santé et la sécurité de toutes les personnes soient protégées.

Services fournis consciencieusement et avec compétence

6. Lorsqu'il exerce ses activités, le titulaire de permis le fait de façon consciencieuse, courtoise et attentive, et fait preuve de connaissances, d'une aptitude, d'un jugement et d'une compétence raisonnables.

Saine gestion financière

7. Le titulaire de permis pratique une saine gestion financière lorsqu'il exerce ses activités.

Conduite non professionnelle

8. Nul titulaire de permis ne doit commettre un acte ou une omission qui, compte tenu des circonstances, serait raisonnablement considéré comme étant honteux, déshonorant, non professionnel ou indigne d'un titulaire de permis ou susceptible de jeter le discrédit sur le secteur.

Intimidation, contrainte, etc.

9. Lorsqu'il exerce ses activités, le titulaire de permis ne doit pas intimider ou contraindre une personne, ni exercer des pressions indues sur elle.

Devoir de conformité aux lois

10. Le titulaire de permis se conforme aux lois de chaque autorité législative dans laquelle il exerce ses activités.

Devoir de faire rapport des accusations et déclarations de culpabilité

11. (1) Le titulaire de permis fait promptement rapport par écrit au registraire lorsqu'il apprend que l'une des personnes suivantes a été accusée ou déclarée coupable d'une infraction visée au paragraphe (2) :

1. Le titulaire de permis.
2. Un administrateur, un dirigeant, un mandant ou un associé du titulaire de permis.

(2) Le présent article s'applique aux accusations et déclarations de culpabilité à l'égard des types d'infraction qu'un titulaire de permis est tenu de divulguer dans le cadre d'une demande de permis ou de renouvellement de permis, quel que soit le moment où l'accusation ou la déclaration de culpabilité a lieu.

Assertions inexactes

12. Lorsqu'il exerce ses activités, le titulaire de permis ne doit pas faire d'assertions inexactes ni y prendre part.

Renseignements fournis à l'organisme de réglementation

13. Nul titulaire de permis ne doit fournir des renseignements ou des documents faux, mensongers ou trompeurs à l'organisme de réglementation.

Formulaires et documents

14. Lorsqu'il exerce ses activités, le titulaire de permis veille à utiliser tous les formulaires et documents qui sont exigés par la loi.

Dossiers commerciaux

15. Outre les dossiers exigés par la Loi et les règlements, le titulaire de permis prépare et tient tous les dossiers qui sont raisonnablement nécessaires à l'exercice de ses activités.

Entrave aux plaintes

16. Nul titulaire de permis ne doit faire entrave ou tenter de faire entrave aux personnes suivantes :

- a) quiconque dépose une plainte auprès du registrateur;
- b) le registrateur ou son représentant qui mène une enquête à l'égard d'une plainte.

Divulgaration : commercialisation et publicité trompeuse

17. (1) Le titulaire de permis décrit avec clarté et sincérité les caractéristiques, les avantages et les prix se rapportant aux logements neufs et fait de même lorsqu'il explique les produits, les services, les programmes et les prix qui s'y rapportent.

(2) Le titulaire de permis veille à ce que toutes les assertions, y compris la publicité, qu'il fait ou qui sont faites en son nom à l'égard des logements neufs ne soient pas fausses, mensongères, trompeuses ou illégales.

Droits et rémunération

18. (1) Le titulaire de permis ne doit indiquer à personne, directement ou indirectement, que les paiements, les commissions, la rémunération ou les autres coûts qui se rapportent à un logement neuf sont fixés ou approuvés par l'une ou l'autre des entités suivantes :

- a) l'organisme de réglementation;
- b) l'organisme de garantie;
- c) un organisme gouvernemental.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des droits, coûts ou autres frais fixés par l'une ou l'autre des entités suivantes :

- a) l'organisme de réglementation, en vertu de l'article 29 de la Loi;
- b) l'organisme de garantie, en vertu de la *Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario* ou de ses règlements, ou en vertu des règlements administratifs de l'organisme de garantie;
- c) un organisme gouvernemental.

Confidentialité

19. Sauf si la loi l'autorise ou l'exige par ailleurs, le titulaire de permis ne doit pas divulguer à un tiers des renseignements confidentiels sans avoir obtenu au préalable le consentement écrit de la personne à laquelle les renseignements se rapportent.

Construction ou vente illégale de logements neufs

20. (1) Le titulaire de permis ne doit pas faciliter la construction ou la vente d'un logement neuf par un constructeur ou un vendeur qui n'est pas agréé, ni y prendre part.

(2) Le titulaire de permis ne doit pas faciliter la vente ou l'offre de vente d'un logement neuf par un vendeur, ni y prendre part, si le vendeur n'a pas reçu la confirmation visée à l'alinéa 10.1 e) de la *Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario*.

(3) Le titulaire de permis ne doit pas faciliter la construction d'un logement neuf par un constructeur ou la conclusion d'un contrat entre un constructeur et le propriétaire d'un bien-fonds en vue de la construction d'un logement neuf sur le bien-fonds, ni y prendre part, si le constructeur n'a pas reçu la confirmation visée à l'alinéa 10.2 (3) f) de la *Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario*.

PARTIE II COMITÉS DE DISCIPLINE ET D'APPEL

COMPOSITION DES COMITÉS

Composition des comités et nomination de leurs membres

21. (1) Pour l'application du paragraphe 57 (3) de la Loi, le comité de discipline et le comité d'appel se composent chacun d'au moins cinq membres, dont au moins un n'a jamais été :

- a) un titulaire de permis;
- b) une personne inscrite sous le régime de la *Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario*;
- c) un actionnaire, un dirigeant, un administrateur, un employé ou un mandant d'une personne visée à l'alinéa a) ou b);
- d) une personne intéressée à l'égard d'une personne visée à l'alinéa a) ou b);
- e) un dirigeant, un administrateur ou un employé d'une association commerciale qui représente des titulaires de permis ou leurs intérêts;
- f) un membre du conseil d'administration de l'organisme de réglementation;
- g) un membre du conseil d'administration de l'organisme de garantie.

(2) Une personne peut être nommée, en application du paragraphe 57 (3) de la Loi, membre des deux comités.

(3) Les membres du conseil d'administration de l'organisme de réglementation ne doivent pas être nommés, en application du paragraphe 57 (3) de la Loi, membres du comité de discipline ou du comité d'appel.

(4) Le mandat des personnes nommées en application du paragraphe 57 (3) de la Loi expire à la fin de l'un ou l'autre des jours suivants :

- a) le jour précisé dans l'acte de nomination, le cas échéant;
- b) si aucun jour n'est précisé dans l'acte de nomination, la veille du troisième anniversaire de l'entrée en vigueur de la nomination.

(5) Le mandat des membres du comité de discipline et du comité d'appel est renouvelable.

(6) Si le mandat d'un membre du comité de discipline ou du comité d'appel qui a participé à une audience expire avant la conclusion de l'audience ou la prise d'une ordonnance définitive, il est réputé se prolonger aux seules fins de la conclusion de l'audience et de sa participation à la prise de l'ordonnance définitive.

(7) Le conseil d'administration de l'organisme de réglementation peut, pour un motif valable, révoquer toute nomination faite en application du paragraphe 57 (3) de la Loi.

(8) Le paragraphe (6) ne s'applique pas au membre dont la nomination est révoquée pour un motif valable en vertu du paragraphe (7).

Présidence et vice-présidence

22. (1) Le conseil d'administration de l'organisme de réglementation :

- a) nomme un membre du comité de discipline à la présidence de ce comité;
- b) nomme un membre du comité de discipline à la vice-présidence de ce comité;
- c) peut nommer un ou plusieurs autres membres du comité de discipline à la vice-présidence de ce comité.

(2) Le conseil d'administration de l'organisme de réglementation :

- a) nomme un membre du comité d'appel à la présidence de ce comité;
- b) nomme un membre du comité d'appel à la vice-présidence de ce comité;
- c) peut nommer un ou plusieurs autres membres du comité d'appel à la vice-présidence de ce comité.

(3) Les paragraphes 21 (4) et (7) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, aux nominations visées au paragraphe (1) ou (2) du présent article.

(4) Sous réserve du paragraphe (5), le vice-président peut exercer les pouvoirs et les fonctions du président d'un comité si celui-ci le lui demande, s'absente ou a un empêchement.

(5) S'il y a plus d'un vice-président du comité, les personnes suivantes peuvent exercer les pouvoirs et les fonctions du président :

- 1. Le vice-président du comité que désigne le président.

2. Le vice-président du comité qui possède le plus d'expérience en tant que vice-président, si le président n'en désigne aucun au titre de la disposition 1.

Serment ou affirmation solennelle d'entrée en fonction

23. Avant d'entrer en fonction, quiconque est nommé membre d'un comité en application du paragraphe 57 (3) de la Loi et quiconque est nommé président ou vice-président d'un comité en application du paragraphe 22 (1) ou (2) du présent règlement prête le serment ou fait l'affirmation solennelle qui suit, en français ou en anglais, et y appose sa signature :

«Je jure (*ou j'affirme*) solennellement que je remplirai avec loyauté et impartialité, selon mes aptitudes et mes connaissances, les fonctions de et que, à moins d'y être autorisé(e) ou tenu(e) de par la loi, je ne divulguerai ni ne donnerai à quiconque un renseignement ou un document dont j'aurai connaissance ou que j'aurai en ma possession dans l'exercice de mes fonctions.

Que Dieu me soit en aide. (*Supprimer cette ligne dans le cas d'une affirmation solennelle.*)

PROCÉDURE DU COMITÉ DE DISCIPLINE

Restriction

24. Le registrateur ne doit pas renvoyer de plainte au comité de discipline en vertu de la disposition 5 du paragraphe 56 (4) de la Loi après le deuxième anniversaire du jour où il a pris connaissance des faits sur lesquels elle se fonde.

Sous-comité

25. (1) Lorsqu'une affaire est renvoyée au comité de discipline, son président constitue, conformément au présent article, un sous-comité chargé de l'entendre et d'en décider en application du paragraphe 57 (1) de la Loi.

(2) Le sous-comité a la compétence et les pouvoirs du comité de discipline à l'égard de l'audition et de la décision relative à l'affaire.

(3) Sous réserve du paragraphe 4.2.1 (1) de la *Loi sur l'exercice des compétences légales*, le sous-comité doit comprendre au moins trois membres du comité de discipline.

(4) Si le sous-comité se compose d'au moins trois membres du comité de discipline :

- a) au moins deux des membres du sous-comité doivent être des titulaires de permis ou des dirigeants ou administrateurs d'un titulaire de permis;
- b) au moins un des membres du sous-comité doit ne jamais avoir été :
 - (i) un titulaire de permis,
 - (ii) une personne inscrite sous le régime de la *Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario*,
 - (iii) un actionnaire, un dirigeant, un administrateur, un employé ou un mandant d'une personne visée au sous-alinéa (i) ou (ii),
 - (iv) une personne intéressée à l'égard d'une personne visée au sous-alinéa (i) ou (ii),
 - (v) un dirigeant, un administrateur ou un employé d'une association commerciale qui représente des titulaires de permis ou leurs intérêts,
 - (vi) un membre du conseil d'administration de l'organisme de réglementation,
 - (vii) un membre du conseil d'administration de l'organisme de garantie;
- c) si un constructeur fait l'objet de l'instance, au moins un des titulaires de permis doit être un constructeur;
- d) si un vendeur fait l'objet de l'instance, au moins un des titulaires de permis doit être un vendeur.

Parties

26. Sont parties à une instance tenue devant le comité de discipline le titulaire de permis qui en fait l'objet, l'organisme de réglementation et les autres parties qu'ajoute le comité.

Avis d'audience

27. Sous réserve de l'article 6 de la *Loi sur l'exercice des compétences légales*, le comité de discipline donne aux parties à une instance un avis d'au moins 45 jours de la tenue d'une audience devant lui.

Divulcation des éléments de preuve

28. (1) La partie qui prévoit présenter des éléments de preuve à une audience tenue devant le comité de discipline divulgue ce qui suit aux autres parties au plus tard à la date précisée au paragraphe (3) :

1. Une copie de tout élément de preuve écrit ou documentaire.

2. L'identité de tout témoin qui témoignera oralement et une déclaration écrite comprenant la substance du témoignage prévu.
3. L'identité de tout expert qui témoignera oralement et une copie d'un rapport écrit qu'il a signé et qui comprend la substance du témoignage prévu.
4. Une description écrite de tout élément de preuve qui n'est pas oral, écrit ou documentaire.

(2) La partie qui prévoit présenter des éléments de preuve non oraux, notamment des éléments de preuve écrits ou documentaires, à une audience tenue devant le comité de discipline donne aux autres parties une occasion raisonnable d'en examiner les originaux avant l'audience.

(3) La date visée au paragraphe (1) est :

- a) dans le cas d'éléments de preuve présentés par l'organisme de réglementation, celle qui tombe 30 jours avant le début de l'audience;
- b) dans le cas d'éléments de preuve présentés par une autre partie, celle qui tombe 15 jours avant le début de l'audience.

Divulgaration en cas d'audience à huis clos

29. Le comité de discipline peut ordonner que les éléments de preuve et les observations présentés à une audience qu'il tient à huis clos ne soient divulgués à aucun membre du public.

Avis d'une ordonnance définitive au plaignant

30. Si une instance tenue devant le comité de discipline découle d'une plainte, le comité envoie à la personne qui a déposé la plainte une copie de son ordonnance définitive, accompagnée des motifs, le cas échéant, au moment où il se conforme à l'article 18 de la *Loi sur l'exercice des compétences légales*.

Avis du droit d'appel

31. Lorsque le comité de discipline envoie une copie de son ordonnance définitive à une partie à l'instance ou à son représentant en application de l'article 18 de la *Loi sur l'exercice des compétences légales*, il envoie également un avis énonçant le droit d'appel de la partie prévu au paragraphe 57 (5) de la Loi et la procédure applicable à l'appel.

APPELS

Interjection d'un appel

32. (1) Une partie peut interjeter appel en vertu du paragraphe 57 (5) de la Loi en remettant ce qui suit au comité d'appel au plus tard 30 jours après que le comité de discipline a envoyé, en application de l'article 18 de la *Loi sur l'exercice des compétences légales*, l'avis de l'ordonnance portée en appel :

1. Un avis d'appel qui réunit les conditions suivantes :
 - i. il nomme l'appelant et les autres parties à l'appel,
 - ii. il précise l'ordonnance définitive portée en appel,
 - iii. il énonce les motifs à l'appel,
 - iv. il énonce le redressement demandé.
2. Les droits à verser pour interjeter appel que fixe l'organisme de réglementation en vertu de l'alinéa 29 (1) b) de la Loi et qui lui sont payables.

(2) L'appelant remet aux autres parties à l'appel et au comité de discipline une copie de l'avis d'appel visé à la disposition 1 du paragraphe (1) dans le délai de 30 jours prévu à ce paragraphe.

(3) Lorsqu'une partie interjette appel en vertu du paragraphe 57 (5) de la Loi, le comité de discipline remet à la première occasion possible au comité d'appel le dossier établi en application de l'article 20 de la *Loi sur l'exercice des compétences légales*.

Sous-comité

33. (1) Le président du comité d'appel constitue, conformément au présent article, un sous-comité chargé d'entendre tout appel interjeté devant le comité en vertu du paragraphe 57 (5) de la Loi et d'en décider.

(2) Le sous-comité a la compétence et les pouvoirs du comité d'appel à l'égard de l'audition et de la décision relative à l'affaire.

(3) Sous réserve du paragraphe 4.2.1 (1) de la *Loi sur l'exercice des compétences légales*, le sous-comité doit comprendre au moins trois membres du comité d'appel.

(4) Si le sous-comité se compose d'au moins trois membres du comité d'appel :

- a) au moins deux des membres du sous-comité doivent être des titulaires de permis ou des dirigeants ou administrateurs d'un titulaire de permis;
 - b) au moins un des membres du sous-comité doit ne jamais avoir été :
 - (i) un titulaire de permis,
 - (ii) une personne inscrite sous le régime de la *Loi sur le Régime de garanties des logements neufs de l'Ontario*,
 - (iii) un actionnaire, un dirigeant, un administrateur, un employé ou un mandant d'une personne visée au sous-alinéa (i) ou (ii),
 - (iv) une personne intéressée à l'égard d'une personne visée au sous-alinéa (i) ou (ii),
 - (v) un dirigeant, un administrateur ou un employé d'une association commerciale qui représente des titulaires de permis ou leurs intérêts,
 - (vi) un membre du conseil d'administration de l'organisme de réglementation,
 - (vii) un membre du conseil d'administration de l'organisme de garantie;
 - c) si un constructeur fait l'objet de l'instance, au moins un des titulaires de permis doit être un constructeur;
 - d) si un vendeur fait l'objet de l'instance, au moins un des titulaires de permis doit être un vendeur.
- (5) Les membres du sous-comité du comité de discipline qui a rendu l'ordonnance portée en appel ne doivent pas être affectés au sous-comité du comité d'appel qui entend et décide de l'appel.

Parties devant le comité d'appel

34. Sont parties à une instance tenue devant le comité d'appel l'appelant, les autres personnes qui étaient parties à l'instance tenue devant le comité de discipline et les autres parties qu'ajoute le comité d'appel.

Instances devant le comité d'appel

35. Les articles 27 à 30 s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, aux instances tenues devant le comité d'appel.

ENTRÉE EN VIGUEUR**Entrée en vigueur**

36. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2021 et du jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: March 10, 2021
Pris le : 10 mars 2021

ONTARIO REGULATION 246/21
made under the
LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007

Made: April 1, 2021
Filed: April 1, 2021
Published on e-Laws: April 6, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 79/10
(GENERAL)

1. (1) Subsection 20 (1) of Ontario Regulation 79/10 is revoked and the following substituted:

Cooling requirements

(1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that a written heat related illness prevention and management plan for the home that meets the needs of the residents is developed in accordance with evidence-based practices.

(1.1) The heat related illness prevention and management plan must, at a minimum,

- (a) identify specific risk factors that may lead to heat related illness and require staff to regularly monitor whether residents are exposed to such risk factors and take appropriate actions in response;
- (b) identify symptoms of heat related illness and require staff to regularly monitor whether residents exhibit those symptoms and take appropriate actions in response;
- (c) identify specific interventions and strategies that staff are to implement to prevent or mitigate the identified risk factors that may lead to heat related illness and to prevent or mitigate the identified symptoms of such an illness in residents;
- (d) include the use of appropriate cooling systems, equipment and other resources, as necessary, to protect residents from heat related illness; and
- (e) include a protocol for appropriately communicating the heat related illness prevention and management plan to residents, staff, volunteers, substitute decision-makers, visitors, the Residents' Council of the home, the Family Council of the home, if any, and others where appropriate.

(1.2) The heat related illness prevention and management plan for the home shall be evaluated and updated, at a minimum, annually in accordance with evidence-based practices.

(1.3) The heat related illness prevention and management plan for the home shall be implemented by the licensee every year during the period from May 15 to September 15 and it shall also be implemented,

- (a) any day on which the outside temperature forecasted by Environment and Climate Change Canada for the area in which the home is located is 26 degrees Celsius or above at any point during the day; and
- (b) anytime the temperature in an area in the home measured by the licensee in accordance with subsections 21 (2) and (3) reaches 26 degrees Celsius or above, for the remainder of the day and the following day.

(2) Section 20 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3) The licensee shall ensure that every designated cooling area in the home is served by air conditioning which is operated, as necessary, to maintain the temperature in the designated cooling area at a comfortable level for residents during the period and at the times described in subsection (1.3).

(4) In this section,

“air conditioning” includes any mechanical cooling system that is capable of maintaining the temperature at a comfortable level for residents during periods of hot weather.

2. Section 21 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) Every licensee of a long-term care home shall ensure that the temperature is measured and documented in writing, at a minimum in the following areas of the home:

- 1. At least two resident bedrooms in different parts of the home.
- 2. One resident common area on every floor of the home, which may include a lounge, dining area or corridor.
- 3. Every designated cooling area, if there are any in the home.

(3) The temperature required to be measured under subsection (2) shall be documented at least once every morning, once every afternoon between 12 p.m. and 5 p.m. and once every evening or night.

(4) The licensee shall keep a record of the measurements documented under subsections (2) and (3) for at least one year.

3. Paragraph 11 of subsection 26 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

11. Seasonal risk relating to heat related illness, including protective measures required to prevent or mitigate heat related illness.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of May 15, 2021 and the day it is filed.

16/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 246/21

pris en vertu de la

LOI DE 2007 SUR LES FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉEpris le 1^{er} avril 2021déposé le 1^{er} avril 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 6 avril 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 avril 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 79/10
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. (1) Le paragraphe 20 (1) du Règlement de l'Ontario 79/10 est abrogé et remplacé par ce qui suit :****Exigences en matière de refroidissement**

(1) Le titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée veille à ce que soit élaboré par écrit à l'intention du foyer, conformément aux pratiques fondées sur des données probantes, un plan de prévention et de gestion des maladies liées à la chaleur qui répond aux besoins des résidents.

(1.1) Le plan de prévention et de gestion des maladies liées à la chaleur doit, au minimum :

- a) préciser les facteurs de risque particuliers qui peuvent occasionner des maladies liées à la chaleur et exiger que le personnel surveille à intervalles réguliers si les résidents sont exposés à ces facteurs et prenne les mesures appropriées en conséquence;
- b) préciser des symptômes de maladies liées à la chaleur et exiger que le personnel surveille à intervalles réguliers si les résidents présentent ces symptômes et prenne les mesures appropriées en conséquence;
- c) préciser les interventions et stratégies particulières que le personnel doit mettre en oeuvre pour prévenir ou atténuer, d'une part, les facteurs de risque précisés qui peuvent occasionner des maladies liées à la chaleur chez les résidents et, d'autre part, les symptômes précisés de ces maladies;
- d) prévoir notamment l'utilisation de systèmes de refroidissement, d'équipement et d'autres ressources appropriés, au besoin, pour protéger les résidents des maladies liées à la chaleur;
- e) comprendre un protocole pour communiquer de manière appropriée le plan de prévention et de gestion des maladies liées à la chaleur aux résidents, au personnel, aux bénévoles, aux mandataires spéciaux, aux visiteurs, au conseil des résidents du foyer, au conseil des familles du foyer, s'il y en a, et à d'autres personnes si cela est approprié.

(1.2) Le plan de prévention et de gestion des maladies liées à la chaleur du foyer est évalué et mis à jour au moins une fois par année conformément aux pratiques fondées sur des données probantes.

(1.3) Le titulaire de permis met en oeuvre le plan de prévention et de gestion des maladies liées à la chaleur du foyer chaque année, entre le 15 mai et le 15 septembre. Il doit également le mettre en oeuvre :

- a) chaque jour où la température extérieure prévue par Environnement et Changement climatique Canada pour la zone où se trouve le foyer est de 26 degrés Celsius ou plus à un moment quelconque de la journée;
- b) chaque fois que la température dans une aire du foyer, telle que la mesure le titulaire de permis conformément aux paragraphes 21 (2) et (3), atteint 26 degrés Celsius ou plus, pour le reste de la journée et le lendemain.

(2) L'article 20 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(3) Le titulaire de permis veille à ce que chaque aire de refroidissement désignée dans le foyer soit dotée d'une climatisation qui fonctionne, au besoin, pour maintenir la température dans l'aire de refroidissement à un niveau confortable pour les résidents pendant la période et aux moments visés au paragraphe (1.3).

(4) La définition qui suit s'applique au présent article.

«climatisation» S'entend en outre de tout système de refroidissement mécanique capable de maintenir la température à un niveau confortable pour les résidents pendant les périodes de chaleur.

2. L'article 21 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(2) Le titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée veille à ce que la température soit mesurée et consignée, au minimum, dans les aires suivantes du foyer :

1. Au moins deux chambres à coucher de résidents dans différentes parties du foyer.

2. Une aire commune pour les résidents à chaque étage du foyer, y compris un salon, une aire où mangent les résidents ou un couloir.
3. Chaque aire de refroidissement désignée, s'il y en a dans le foyer.

(3) La température qui doit être mesurée en application du paragraphe (2) est consignée au moins une fois le matin, une fois l'après-midi, entre 12 h et 17 h, et une fois le soir ou la nuit.

(4) Le titulaire de permis tient, pendant au moins un an, un dossier où sont consignées les températures mesurées en application des paragraphes (2) et (3).

3. La disposition 11 du paragraphe 26 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

11. Les risques saisonniers associés aux maladies liées à la chaleur, y compris les mesures de protection exigées pour prévenir ou atténuer ces maladies.

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 15 mai 2021 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 247/21

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 1, 2021

Filed: April 1, 2021

Published on e-Laws: April 6, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: April 17, 2021

Amending O. Reg. 45/20

(EXTENDING TIME PERIODS IN ONTARIO REGULATIONS)

1. (1) Section 2 of Ontario Regulation 45/20 is amended by striking out “sections 3 to 7” wherever it appears and substituting in each case “sections 3 and 7”.
- (2) Paragraphs 4 and 7 of subsection 2 (5) of the Regulation are revoked.
- (3) Paragraph 4 of subsection 2 (6) of the Regulation is revoked.
- (4) Subsection 2 (8) of the Regulation is revoked.
2. Section 4 of the Regulation is revoked.
3. Sections 5 and 6 of the Regulation are revoked.
4. Section 8 of the Regulation is revoked.

Commencement

5. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.
- (2) Sections 1 and 3 come into force on June 1, 2021.

16/21

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 16

Proclamation	1161
Government Notices Respecting Corporations	1165
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	1165
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	1165
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	1165
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	1165
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	1165
Certificate of Dissolution	1165
Certificat de dissolution	1165
Government Notices — Other	1166
Avis du gouvernement — Autres	1166
Marriage Act	1166
Loi sur le mariage	1166
Change of Name Act	1168
Loi sur le Changement de Nom	1168
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	1171
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1171
Applications to Provincial Parliament	1171
Demandes au Parlement provincial	1171
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	1172
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	1172
THE CORPORATION OF THE TOWN OF SMOOTH ROCK FALLS	1172
THE CORPORATION OF THE TOWN OF SMOOTH ROCK FALLS	1172
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WHITE RIVER	1173
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	1175
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	1175
CONSTRUCTION ACT	O. Reg. 232/21
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT	O. Reg. 238/21
ENDANGERED SPECIES ACT, 2007	O. Reg. 228/21
ENVIRONMENTAL BILL OF RIGHTS, 1993	O. Reg. 229/21
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 234/21
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 247/21
HOUSING SERVICES ACT, 2011	O. Reg. 231/21
LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007	O. Reg. 246/21
MILK ACT	O. Reg. 237/21
MINING ACT	O. Reg. 226/21
MINING ACT	O. Reg. 227/21
NEW HOME CONSTRUCTION LICENSING ACT, 2017	O. Reg. 241/21
NEW HOME CONSTRUCTION LICENSING ACT, 2017	O. Reg. 245/21
ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT	O. Reg. 242/21
ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT	O. Reg. 243/21
ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT	O. Reg. 244/21
ONTARIO WATER RESOURCES ACT	O. Reg. 233/21
PRIVATE SECURITY AND INVESTIGATIVE SERVICES ACT, 2005	O. Reg. 235/21
PRIVATE SECURITY AND INVESTIGATIVE SERVICES ACT, 2005	O. Reg. 236/21
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 225/21
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 239/21
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 240/21
RESIDENTIAL TENANCIES ACT, 2006	O. Reg. 230/21
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	1233
Information Text for Ontario Gazette	1234

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600